

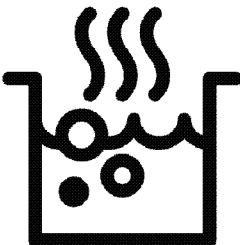


## Ugradbeni plamenik

Korisnički priručnik

## Плоча за вградување

Упатство за корисникот



HII64700SUFT

HR / MK

185.9298.85/R.AC/3.04.2024/5-3

7757188697



## Poštovani korisniče,

### Prije postavljanja uređaja pročitajte priručnik.

Beko zahvaljujemo na odabiru ovog proizvoda. Želimo da vam ovaj proizvod, proizведен primjenom visokokvalitetne i najsuvremenije tehnologije, učinkovito radi. Zbog toga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda i čuvajte ih za buduću upotrebu. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu proslijedite i ovaj priručnik. Pridržavajte se uputa vodeći računa o svim informacijama i upozorenjima navedenim u korisničkom priručniku.

Pridržavajte se svih upozorenja i informacija u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati.

Čuvajte korisnički priručnik. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu proslijedite i ovaj priručnik.

Korisnički priručnik sadrži sljedeće simbole:



Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.

**NAPOMENA** Opasnost koja može rezultirati materijalnim oštećenjem proizvoda ili njegovog okruženja.



Opasnost koja može rezultirati opeklinama zbog kontakta s vrućim površinama.



Važne informacije ili korisni savjeti za korištenje.



Pročitajte korisnički priručnik.

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY



## SADRŽAJ

<b>1 Sigurnosne upute</b>	<b>4</b>
Namjena.....	4
Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca.....	4
Električna sigurnost .....	5
Siguran transport.....	6
Sigurna instalacija.....	6
Sigurna upotreba.....	7
Temperaturna upozorenja.....	7
Upotreba pribora.....	7
Sigurnost prilikom kuhanja.....	8
Indukcija.....	8
Sigurno održavanje i čišćenje .....	9
<b>2 Upute za zaštitu okoliša</b>	<b>10</b>
Odredbe za zbrinjavanje otpada.....	10
Usklađenost s Direktivom o električnom i električkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada.....	10
Odlaganje materijala pakiranja .....	10
Preporuke za uštedu energije .....	10
<b>3 Vaš proizvod</b>	<b>11</b>
Predstavljanje proizvoda.....	11
Upute i upotreba upravljačke ploče proizvoda .....	11
Gumbi za upravljanje pločom za kuhanje	11
Opće informacije o ploči za kuhanje .....	12
Tehničke specifikacije.....	13
<b>4 Prva uporaba</b>	<b>14</b>
Prvo čišćenje .....	14
<b>5 Kako koristiti grijajući ploču</b>	<b>15</b>
Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje.....	15
Upravljačka ploča .....	19
<b>6 Opće informacije o kuhanju</b>	<b>26</b>
Opća upozorenja u vezi kuhanja na ploči za kuhanje.....	26
<b>7 Održavanje</b>	<b>27</b>
Opće informacije o čišćenju .....	27
Čišćenje ploče za kuhanje.....	28
Čišćenje upravljačke ploče.....	28
<b>8 Rješavanje problema</b>	<b>29</b>

## **1 Sigurnosne upute**

- Ovaj odjeljak sadrži informacije o sigurnosti koje će vam pomoći spriječiti opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Ako će se proizvod ustupiti drugoj osobi ili će se koristiti kao rabljeni proizvod tada s proizvodom treba dostaviti korisnički priručnik, naljepnice na proizvodu i druge relevantne dokumente i dodatke.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu nastalu kao rezultat nepridržavanja ovih uputa.
- Ne pridržavanje ovih uputa poništava sva jamstva.
- **⚠️ Instalaciju i popravak** uvijek treba obaviti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik.
- **⚠️ Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.**
- **⚠️ Ne pokušavajte popravljati** te ne zamjenjujte dijelove proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- **⚠️ Na obavljanje tehničke promjene na proizvodu.**

### **⚠️ Namjena**

- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu. Nije namijenjen za komercijalnu uporabu.
- Ne koristite proizvod u vrtu, na balkonima ili na otvorenom. Uređaj je namijenjen upotrebni u kućanstvima i kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba se koristiti samo za kuhanje. Ne smije se koristiti za druge namjene, na primjer za grijanje prostorija.

### **⚠️ Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca**

- Djeca starija od 8 godina i starija te ljudi sa smanjenim tjelesnim, psihičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i neupućene ili neiskusne osobe, mogu koristiti ovaj uređaj ako su pod nadzorom i ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja, kao i povezane opasnosti..
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora

ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja, osim ako ih netko ne nadzire.

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe sa smanjenim tjelesnim, psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu), osim ako nisu pod nadzorom ili ako su upućeni u rad proizvoda.
- Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s proizvodom.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s, penjati se na ili ulaziti u proizvod.
- Na proizvod ne stavljamte predmete koje djeca mogu dohvati.
- Ručke na loncima (posudama) i tavama okrenite sa strane tako da ih djeca ne mogu dohvatiti i tako se opeći.
- **UPOZORENJE:** Za vrijeme upotrebe pristupne površine proizvoda su vruće. Držite djecu dalje od proizvoda.
- Sav ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Postoji opasnost od ozljede i gušenja.

• (Ako vaš proizvod ima utikač) Zbog sigurnosti djece, isključite strujni utikač tako da se proizvodom ne može rukovati prije zbrinjavanja proizvoda.



## **Električna sigurnost**

- Ukopčajte proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji odgovara nazivnim vrijednostima na nazivnoj pločici. Uzemljenje treba napraviti ovlašteni električar Ne koristite proizvod koji nije uzemljen u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak proizvoda treba biti na lako dostupnom mjestu (gdje ga neće zahvatiti plamen sa štednjaka). Ako to nije moguće, mora postojati mehanizam (osigurač, sklopka, itd.) na električnoj instalaciji s kojom je proizvod spojen, u skladu s propisima o električnoj energiji koji odvaja sve polove od mreže.
- Tijekom instalacije, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.

- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici.
- (Ako vaš proizvod nema opskrbni kabel) Koristite samo priključni kabel naveden u dijelu „Tehničke specifikacije“.
- Ne gnječite strujni kabel ispod ili iza proizvoda. Na strujni kabel ne stavlјajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite oštećene ili presjećene kabele ni produžne kabele.
- Ako je strujni kabel oštećen, smije ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik kako bi se spriječile moguće opasnosti.

(Ako vaš proizvod ima utikač)

- Ne ukapčajte proizvod u utičnicu koja je olabavljena, ispada iz svog otvora, je slomljena, nečista, masna ili postoji opasnost od dodira s vodom (na primjer, voda koja može iscuriti s kuhinjske radne površine).

- Utikač nikad ne dirajte mokrim rukama! Za iskapčanje, ne držite kabel, uvijek držite utikač.
- Pobrinite se da utikač uređaja bude ispravno uključen u strujnu utičnicu i tako izbjegnite iskrenje.

## **Siguran transport**

- Prije transporta proizvoda iskopčajte ga iz strujnog napajanja.
- Kada trebate transportirati proizvod omotajte ga sa zaštitnom folijom sa zračnim jastučićima ili debelim kartonom i dobro zalijepite. Dobro stegnjite proizvod ljepljivom trakom i tako spriječite ispadanje ili pomicanje dijelova proizvoda i oštećenje proizvoda.
- Provjerite opći izgled vašeg proizvoda i pogledajte ima li oštećenja nastalih tijekom transporta.

## **Sigurna instalacija**

- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen. Ako je proizvod oštećen nemojte ga instalirati.
- Proizvod ne instalirajte pored izvora topline (radijatora, peći, itd.).

- Neka svi ventilacijski otvori oko proizvoda budu otvoreni.

## **Sigurna upotreba**

- Provjerite je li proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod ne koristite duže vrijeme iskopčajte ili isključite osigurač u razvodnoj kutiji.
- Ne koristite oštećeni ili neispravni proizvod. Ako postoje, odspojite električne/plinske priključke proizvoda i nazovite ovlašteni servis.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina napuknuta, isključite uređaj da biste izbjegli opasnost od električnog udara.
- Ne penjite se na proizvod kako biste nešto dohvatali te ni iz drugog razloga.
- Ne koristite proizvod u situacijama koje mogu utjecati na vašu procjenu, poput konzumiranja droge i/ili alkohola.
- Zapaljivi predmeti koji se drže u prostoru za kuhanje mogu se zapaliti. Nikad ne čuvajte zapaljive predmete u prostoru za kuhanje.
- Kuhinjsko posuđe od lijevanog željeza, aluminija i s

oštećenim/grubim dnom može ogrepti staklenu površinu. Kada zamjenjujte kuhinjsko posuđe uvijek ga podignite, ne kližite s njim po površini.

- Tlak pare koji se stvara zbog vlage na površini plamenika ili na dnu lonca može uzrokovati pomicanje lonca. Stoga pazite da površina za kuhanje i dno posuda budu uvijek suhi.
- Ovaj proizvod nije prikladan za upotrebu s daljinskim upravljačem ili vanjskim satom.

## **Temperaturna upozorenja**

- **UPOZORENJE:** Dok proizvod radi, izloženi dijelovi postat će vrući. Ne dirajte proizvod ni grijanje. Djeca mlađa od 8 godina ne smije se približavati proizvodu ako uz njih nije odrasla osoba.
- Pored proizvoda ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale jer će rubovi biti vrući prilikom rada.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne odlažite predmete na površine za kuhanje.

## **Upotreba pribora**

- **UPOZORENJE:** Koristite samo štitnike za ploču koje

je izradio proizvođač kuhala ili koje je proizvođač kuhala u korisničkim uputama naveo kao prikladne ili štitnike za ploču ugrađene u kuhalo. Uporaba neprimjerenih štitnika može uzrokovati nezgode.

## **Sigurnost prilikom kuhanja.**

- **UPOZORENJE:** Postupak kuhanja treba nadzirati. Kratkoročno kuhanje treba stalno nadzirati.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje s mašću ili uljem bez nadzora plamenika može biti opasno i prouzročiti požar. NIKAD ne gasite požar vodom, ali isključite uređaj i pokrijte plamen, primjerice, poklopcem ili vatrootpornom dekom.
- Budite pažljivi kad u jelu koristite alkohol. Pri visokim temperaturama alkohol hlapi i može se zapaliti kada je izložen vrućoj površiti i tako izazvati požar.

## **Indukcija**

- Građe ploče opremljene su induksijskom tehnologijom. Vaš induksijski plamenik koji pruža uštedu vremena i novca mora se koristiti s

ioncima koji su pogodni za induksijsko kuhanje; inače plamenici neće raditi. Detaljne informacije pogledajte u odjeljku „Odabir posuda za kuhanje“.

- Indukcijski plamenici stvaraju magnetsko polje te mogu imati štetan utjecaj za ljudе koji koriste uređaje kao što su inzulinska pumpa ili pacemaker.
- Nakon upotrebe isključite ploče za kuhanje na upravljačkoj ploči, ne pouzdajte se u senzor posuda za kuhanje.
- Metalni predmeti poput noževa, vilica, žlica i poklopaca ne smiju se stavljati na ploču za kuhanje, jer mogu postati vrući.
- Metalni predmeti pohranjeni u ladicama ispod ploče za kuhanje mogu se jako zagrijati tijekom duge i intenzivne uporabe. Ne ostavljajte metalne predmete u ladicama ispod ploče za kuhanje.
- Ne stavljajte elektroničke proizvode poput mobilnih telefona, tableta, računala na induksijsku ploču za kuhanje. Vaš proizvod se može oštetiti.



## Sigurno održavanje i čišćenje

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Proizvod nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u njega! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ne čistite proizvod s parnim čistačima je to može izazvati strujni udar.
- Ostaci soli, šećera na dnu posuda za kuhanje ili takve čestice na staklenoj površini mogu izazvati grebanje stakla ili pucanje. Pripazite da je dno čisto prije stavljanja podusa za kuhanje. Održavajte čistom stakleno-keramičku površinu.

## **2 Upute za zaštitu okoliša**

### **Odredbe za zbrinjavanje otpada**

#### **Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada**



Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ovaj je proizvod proizведен s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

Odgovarajuće odlaganje korištenih uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje.

#### **Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):**

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### **Odlaganje materijala pakiranja**

- Električni aparati su opasni za djecu. Držite materijale pakiranja na sigurnom mjestu izvan domaća djece. Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala. Odložite ih pravilno i sortirajte u skladu s uputama o odlaganju recikliranog otpada. Ne odlažite ih s uobičajenim otpadom iz kućanstva.

### **Preporuke za uštedu energije**

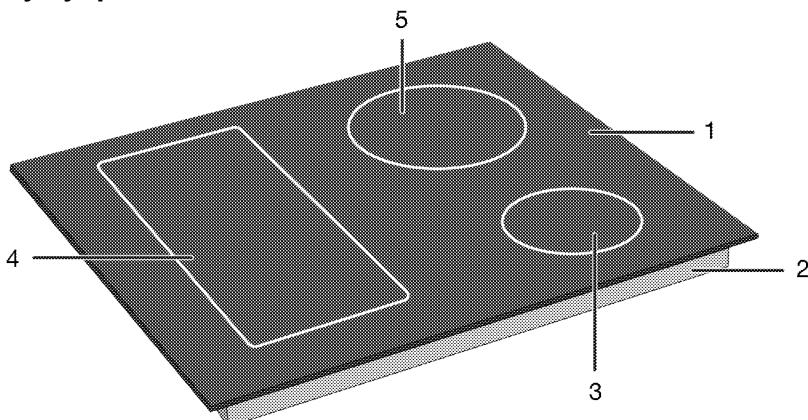
Podaci o energetskoj učinkovitosti prema EU 66/2014 mogu se pronaći na karti proizvoda koja se nalazi uz proizvod.

Sljedeće preporuke pomoći će vam koristiti proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Prije pečenja odmrznite zamrznutu hranu.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta prije kraja vremena pripreme hrane kako bi se hrana pekla duže vremena. Na ovaj način, korištenjem topline možete uštedjeti 20% potrošene energije.
- Koristite posude/lonce veličine i s poklopцима koji odgovaraju ploči za kuhanje. Za svoja jela uvijek odaberite odgovarajuću veličinu posude za kuhanje. Više od potrebne energije treba za posude krive veličine.
- Održavajte čiste površine za kuhanje i podloge za kuhanje. Prljavština smanjuje prijenos topline između prostora za kuhanje i dna lonca.

### 3 Vaš proizvod

#### Predstavljanje proizvoda

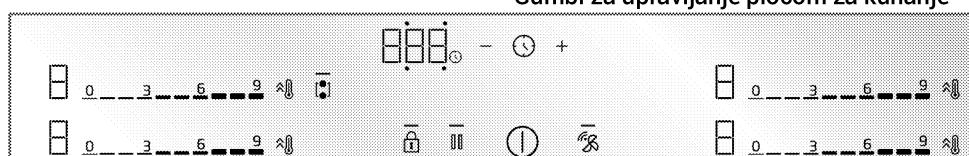


- 1 Staklena površina za kuhanje
- 2 Donje kućište
- 3 Zona induksijskog kuhanja
- 4 Zona induksijskog kuhanja
- 5 Zona induksijskog kuhanja

#### Upute i upotreba upravljačke ploče proizvoda

U ovom odjeljku možete pronaći pregled i osnovne načine korištenja upravljačke ploče proizvoda. Može biti razlika u slikama i nekim funkcijama ovisno o vrsti proizvoda.

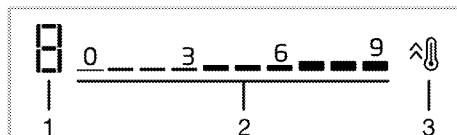
#### Gumbi za upravljanje pločom za kuhanje



#### Tipke i simboli

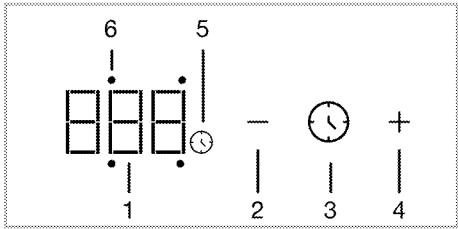
- : Svjetlo koje pokazuje da određena tipka radi
- ⌚ : Tipka za uključivanje/isključivanje
- 🔒 : Tipka za zaključavanje tipki
- : Tipka za kombinaciju zone široke površine za kuhanje
- 🌡️ : Tipka za brzo zagrijavanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
- ॥ : Ključ za zaključavanje tokom čišćenja
- ⌚ : Tipka tajmera
- + : Tipka za povećanje tajmera (brojača vremena)
- : Tipka za smanjenje tajmera
- 🔥 : Tipka za povezivanje ploče za kuhanje i aspiratora \*

\* Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda.  
Možda nije dostupan na vašem proizvodu.



#### Prikaz zone za kuhanje

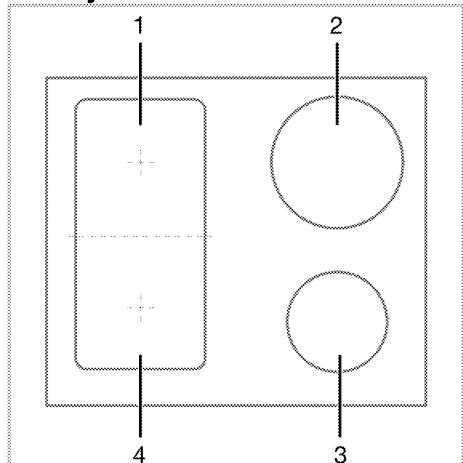
- 1 Pokazatelj temperature odgovarajuće zone kuhanja
- 2 Područje za postavku razine temperature
- 3 Tipka za brzo zagrijavanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)



Prikaz vremenskog programatora

- 1 Pokazatelj tajmera
- 2 Tipka za smanjenje tajmera
- 3 Tipka tajmera
- 4 Tipka za povećanje tajmera (brojača vremena)
- 5 Simbol vremena
- 6 LED svjetlo aktivnosti tajmera odgovarajuće zone kuhanja

## Opće informacije o ploči za kuhanje



- 1 Stražnji lijevi - Zona induksijskog kuhanja
- 2 Stražnji desni - Zona induksijskog kuhanja
- 3 Prednji desni - Zona induksijskog kuhanja
- 4 Prednji lijevi - Zona induksijskog kuhanja

Vaša ploča za kuhanje opremljena je pločama za kuhanje sa širokim površinama (Flexi površine). Ovim površinama za kuhanje možete rukovati kao s pojedinačnim pločama za kuhanje koje ne ovise jedna o drugoj. Kombiniranu funkciju možete aktivirati za ove zone kuhanja i pretvoriti ih u jedinstvenu površinu za kuhanje u velikim loncima. Upotreba ispravnih posuda za ove zone kuhanja i kombiniranu funkciju opisano je u dijelu „Kako koristiti ploču za kuhanje“.

## Tehničke specifikacije

### Opće specifikacije

Vanske dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina)	48,2 mm*/590 mm/520 mm
Instalacijske dimenzije ploče za kuhanje (širina/dubina)	560 (+2) mm /490 (+2) mm
Napon/frekvencija	1N~ 220-240 V/2N~ 380-415 V ;50/60 Hz
Vrsta kabela i korišten presjek/presjek prikladan za upotrebu na proizvodu	min.H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Ukupna potrošnja energije	maks. 7,4 kW

### Plamenici

Stražnji lijevi	<b>Zona induksijskog kuhanja</b>
Dimenzija	180 mm
Snaga	2200 Š / Pojačivač: 3100 Š
Prednji lijevi	<b>Zona induksijskog kuhanja</b>
Dimenzija	180 mm
Snaga	2200 Š / Pojačivač: 3100 Š
Prednji desni	<b>Zona induksijskog kuhanja</b>
Dimenzija	145 mm
Snaga	1500 Š / Pojačivač: 2200 Š
Stražnji desni	<b>Zona induksijskog kuhanja</b>
Dimenzija	210 mm
Snaga	2400 Š / Pojačivač: 3700 Š

\* Visina ploče za kuhanje navedena u tablici tehničkih podataka je visina osnovno poklopca proizvoda.

**i** Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti zbog poboljšanja kvalitete proizvoda.

**i** Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu.

**i** Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili u njegovoj popratnoj dokumentaciji su dobivene u laboratorijskim uvjetima u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okoline proizvoda, te vrijednosti mogu biti različite.

## **4 Prva uporaba**

Prije početka upotrebe proizvoda preporučuje se obaviti navedeno u odjeljcima u nastavku.

### **Prvo čišćenje**

1. Uklonite sve materijale pakiranja.
2. Obrišite površine proizvoda mokrom krpom ili sružvom i osušite krpom.

**NAPOMENA** Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu ošteti površinu. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, prašak/kreme za čišćenje ili bilo kakve oštretre predmete.

**NAPOMENA** Dim i neugodni miris mogu nastajati tijekom nekoliko sati tijekom prvog rada. To je normalno. Pazite da je u sobi dobra ventilacija da biste uklonili dim i miris. Izbjegnjite izravnu inhalaciju dima i mirisa kojeg emitira.

## 5 Kako koristiti grijajuću ploču

### Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje

#### Opća upozorenja

- Ne dopustite da neki predmeti padnu na ploču za kuhanje. Čak i mali predmeti, poput solana, mogu oštetiti ploču za kuhanje. Ne koristite napukle ploče za kuhanje. Voda može procuriti kroz ove pukotine i uzrokovati kratki spoj. Ako je površina na bilo koji način oštećena (npr. Vidljive pukotine), prvo isključite osigurač, a zatim nazovite ovlašteni servis radi isključivanja proizvoda kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Na ploču za kuhanje ne stavljajte neuravnotežene lonce/tave i one koji se lako naginju.
- Ne zagrijavajte lonce/tave koji su prazni. To može oštetiti lonce i uređaj.
- Nakon svake upotrebe ugasite plamenike ploče za kuhanje.
- Oštetit ćete uređaj ako ga koristite a na njemu nisu lonac ili tava. Nakon svake upotrebe ugasite ploče za kuhanje.
- Nakon svake upotrebe površina za kuhanje će biti vruća, zato nemojte stavljati plastične lonce / posude na površinu za kuhanje. Takve otopljene materijale odmah očistite s površine.
- Nagle promjene temperature na staklenoj površini za kuhanje mogu uzrokovati oštećenja, pazite da tijekom kuhanja ne prolijete hladne tekućine.
- U lonce i tave stavite odgovarajuću količinu hrane. Stoga možete sprječiti da hrana pokipi iz lonca/tave i nećete trebati nepotrebno čistiti.
- Ne stavljamte poklopce na lonce i tave koji se nalaze na plamenicima/zonama kuhanja.
- Lonce postavite tako da budu na sredini plamenika/zona kuhanja. Ako želite staviti lonac na različiti plamenik/zonu kuhanja ne klizite prema željenom plameniku već podignite lonac i zatim ga stavite na drugi plamenik.

### Način rada induksijske ploče za kuhanje

Indukcijska ploča za kuhanje je poput otvorenog strujnog kruga. Krug se završava kada se na njega postave posude za kuhanje pogodne za induksijsko kuhanje, a električni sustav ispod staklene površine generira magnetsko polje. Metalna osnova lonaca / tava zagrijava se uzimajući energiju iz ovog magnetskog polja. Stoga, toplina se ne stvara na površini ploče za kuhanje već izravno na loncu/tavi iznad nje. Staklena površina se zagrijava toplinom lonca/tave za kuhanje.

#### Prednosti induksijskog kuhanja

Indukcijske ploče za kuhanje nude neke prednosti jer se toplina prenosi izravno na lonce/tave za kuhanje.

- Hrana koja pokipi tijekom kuhanja neće odmah zagoriti jer se staklena površina za kuhanje ne zagrijava izravno. Jednostavnije se čisti.
- Kuhanje treba biti brže jer se toplina stvara izravno na loncima/tavama za kuhanje. Stoga, štedi vrijeme i energiju u odnosu na druge tipove ploča za kuhanje.
- Kako se toplina stvara izravno na loncima/tavama za kuhanje nema gubitka topline i tako se osigurava učinkovito kuhanje.
- Činjenica kako se prijenos topline zaustavlja, a površina za kuhanje se ne zagrijava izravno kada se lonci/tave za kuhanje uklone s površine za kuhanje to omogućuje sigurnu upotrebu i sprječava moguće nezgode prilikom kuhanja.

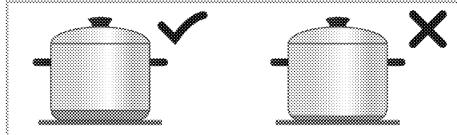
#### Upute za siguran rad:

- Ne odabirite visoke razine zagrijavanja kada koristite lonce/tave za kuhanje koji se ne lijepe s malom količinom ulja ili ako ih koristite bez ulja (npr. teflon).
- Staklenu površinu za kuhanje ne koristite kao površinu na koju ćete odlagati stvari ili rezati.
- Ne stavljamte
- Za kuhanje nikad ne koristite aluminijsku foliju. Na induksijsku zonu kuhanja nikad

ne stavljajte hrani omotanu u aluminijsku foliju.

- Predmete s magnetima poput kreditnih kartica ili traka držite podalje od ploče za kuhanje kada radi.
- Ako se ispod ploče za kuhanje nalazi pećnica koja se koristi tada senzori ploče za kuhanje mogu smanjiti razinu kuhanja ili isključiti ploču za kuhanje.
- Ploča za kuhanje ima sustav automatskog isključivanja. Detaljne informacije o ovom sustavu navedene su u dijelovima u nastavku. Međutim, ako za kuhanje koristite posude s tankim dnom takve će se posude brzo zagrijati, a dno im se može otopiti i oštetiti površinu za kuhanje i uređaj prije nego što se aktivira sustav automatskog isključivanja. Oštiri rubovi mogu izazvati ogrebotine na površini.

Koristite lonci/tave za kuhanje samo s debelim, obrađenim dnem. Ako za kuhanje koristite posude s tankim dnom takve će se posude brzo zagrijati, a dno im se može otopiti i oštetiti površinu za kuhanje i uređaj prije nego što se aktivira sustav automatskog isključivanja. Oštiri rubovi mogu izazvati ogrebotine na površini.



### **Lonci/tave za kuhanje**

Trebate koristiti fermomagnetno, kvalitetno posude (lonci i tave za kuhanje) s oznakom ili upozorenje kako je kompatibilno samo s induksijskim kuhanjem na vašoj induksijskoj ploči za kuhanje. Općenito, što je veći udio željeza to će lonci/tave za kuhanje bolje kuhati. Promjer dna lonaca za kuhanje mora odgovarati induksijskoj zoni. Predložene dimenzije su navedene dolje.

#### **Lonci/tave za kuhanje:**

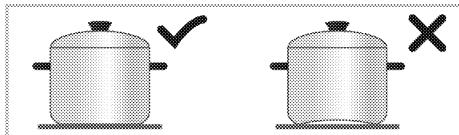
- Lonci/tave od lijevanog željeza
- Lonci/tave od emajliranog čelika
- Lonci/tave od čelika i nehrđajućeg čelika (s oznakom ili upozorenjem da su kompatibilni s induksijskim kuhanjem)

#### **Neodgovarajući lonci/tave za kuhanje:**

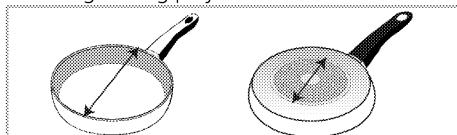
- Aluminijski lonci/tave
- Bakreni lonci/tave
- Mjedeni lonci/tave
- Stakleni lonci/tave
- Glineno posude
- Posuđe od porculana i keramike

#### **Preporuke:**

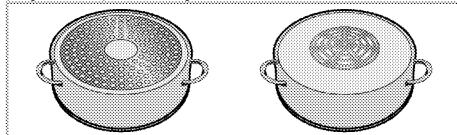
- Koristite samo lonce/tave s ravnim dnem. Ne koristite lonce/tave s konveksnim ili konkavnim dnem.



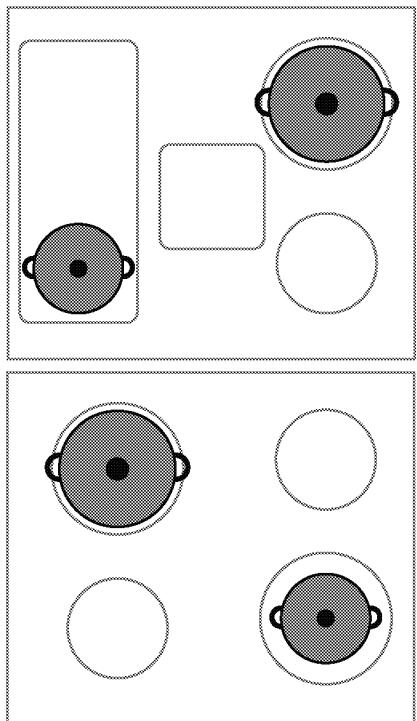
- Dno nekih lonaca/tava za kuhanje ima manje feromagnetsko polje od svog pravog promjera. Samo to područje će se zagrijati na ploči za kuhanje. Stoga, toplina se neće ravnomjerno rasporediti te će performanse kuhanja biti umanjene. Uz to, takvi lonci/tave za kuhanje možda neće prepoznati velike induksijske ploče za kuhanje. Stoga se ploča za kuhanje treba odabrati u skladu s veličinom feromagnetskog polja.



- Neki lonci/tave za kuhanje imaju dno koje sadrži neferomagnetske materijale poput aluminija. Takvi lonci/tave za kuhanje možda se neće dovoljno zagrijati ili ih induksijska ploča za kuhanje uopće neće prepoznati. U nekim se slučajevima može pojaviti upozorenje o lošim loncima.



- i** Ravnomjerno raspoređivanje posuđa za kuhanje na desne, lijeve i središnje zone za kuhanje na ploči za kuhanje zbog odabir zone kuhanja pozitivno utječe na učinkovitost kuhanja prilikom kuhanja više jela na induksijskoj ploči za kuhanje.



### Testiranje lonaca/tava za kuhanje

Provjerite je li posuda za kuhanje komaptibilna s induksijskom pločom na temelju dolje navedenih metoda.

1. Kompatibilna je ako dno posude ima magnet.
2. Kompatibilna je ako i ili ne treperi kada stavite posudu na induksijsku ploču za kuhanje i kad uključite ploču.

### Preporučene veličine lonaca/tava za kuhanje

Promjer zone za kuhanje - mm	Promjer lonca - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
Zona kuhanja sa širokom (fleksibilnom) površinom	širina 230 - duljina 390

Hoće li induksijska ploča prepoznati lonce/tave za kuhanje ovisi o promjeru i

feromagnetskom materijalu u dnu lonca/tave. Kako bi se osigurala prepoznavanje lonaca/tave za kuhanje i učinkovito kuhanje lonci/tave za kuhanje treba odabrati prema veličini ploče za kuhanje. Preporučena veličina lonaca/tava za kuhanje navedena je gore.

Ponašanje vrenja može se razlikovati ovisno o vrstama lonaca, veličini lonca i veličini zone za kuhanje. Za homogenije ponašanje ključanja može se koristiti korak veće kuhaliste. Upotreba veće zone kuhanja ne uzrokuje gubljenje energije na induksijskim pločama, jer se toplina stvara samo u odgovarajućem području posude.

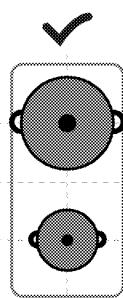
### Automatsko otkrivanje lonaca/tava za kuhanje

Kad stavite lonac/tavu kompatibilnu s induksijskom pločom za kuhanje ona automatski prepoznaju na koju ploču je stavljen lonac/tava i daje upute na upravljačkoj ploči.

### Zona kuhanja sa širokom (fleksibilnom) površinom

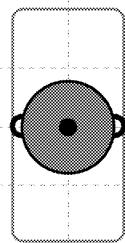
Vaša ploča za kuhanje opremljena je sa širokom površinom za kuhanje (fleksibilnom površinom). Ovom površinom za kuhanje možete rukovati kao pojedinačnom pločom za kuhanje neovisnom o drugima za manje lonce/tave za kuhanje. Kombiniranu funkciju možete aktivirati za ove zone kuhanja i pretvoriti ih u jedinstvenu površinu za kuhanje u velikim loncima.

### Kao dvije neovisne zone kuhanja



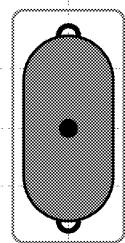
Zone kuhanja sa širokom površinom imaju dvije zone kuhanja, prednju i stražnju. Ove zone možete koristiti kao dvije neovisne zone kuhanja za različite razine temperature s različitim loncima/tavama za kuhanje. Lonci/tave za kuhanje stavite u središte odvojenih zona kuhanja.

### Kao dvije neovisne zone kuhanja



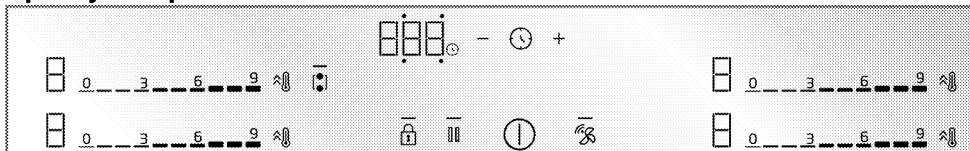
Za kuhanje u jednom loncu/tavi za kuhanje stavite ih u središte prednje ili stražnje zone kuhanja. Ne stavljajte lonece/tave za kuhanje u središte zone kuhanja.

### Kao pojedinačnu zonu kuhanja



Za kuhanje u velikim loncima/tavama za kuhanje stavite lonac/tavu tako da pokriva središte obje zone kuhanja i da je u središtu zone kuhanja.

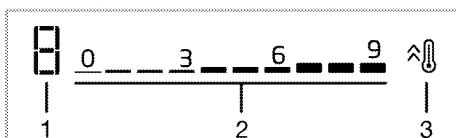
## Upravljačka ploča



### Tipke i simboli

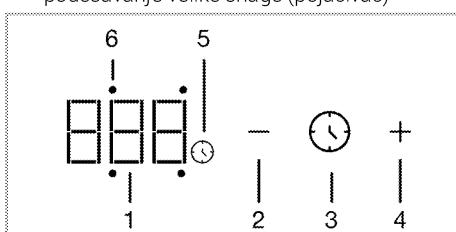
- : Svjetlo koje pokazuje da određena tipka radi
- ① : Tipka za uključivanje/isključivanje
- 🔒 : Tipka za zaključavanje tipki
- ⌚ : Tipka za kombinaciju zone široke površine za kuhanje
- 🌡️ : Tipka za brzo zagrijavanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)
- ⚡ : Ključ za zaključavanje tokom čišćenja
- 🕒 : Tipka tajmera
- + : Tipka za povećanje tajmera (brojača vremena)
- : Tipka za smanjenje tajmera
- 🔗 : Tipka za povezivanje ploče za kuhanje i aspiratora \*

\* Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda.  
Možda nije dostupan na vašem proizvodu.



### Prikaz zone za kuhanje

- 1 Pokazatelj temperature odgovarajuće zone kuhanja
- 2 Područje za postavku razine temperature
- 3 Tipka za brzo zagrijavanje/Tipka za podešavanje velike snage (pojačivač)



### Prikaz vremenskog programatora

- 1 Pokazatelj tajmera
- 2 Tipka za smanjenje tajmera
- 3 Tipka tajmera

- 4 Tipka za povećanje tajmera (brojača vremena)
- 5 Simbol vremena
- 6 LED svjetlo aktivnosti tajmera odgovarajuće zone kuhanja

### Općenita upozorenja za upravljačku ploču

**i** Ovim uređajem se upravlja pomoću upravljačke ploče osjetljive na dodir. Svaki postupak izvršen na upravljačkoj ploči osjetljivoj na dodir potvrđuje zvučni signal.

**i** Upravljačku ploču uvijek održavajte čistom i suhom. Vlažna i prljava površina može izazvati probleme prilikom upravljanja funkcijama.

**i** Ploča za kuhanje se automatski vraća u način pripravnosti ako se u roku od 20 sekundi ne izvrši niti jedan postupak.

**i** Na uređaju će se prikazati „FF“ upozorenje iz sigurnosnih razloga ako se bilo koji gumb (gumb 🔒) dodiruje duže vrijeme.

**i** Svjetli — svjetlo aktiviranih ili odabralih gumba.

### Uključivanje ploče za kuhanje

- 1 Dodirnite gumb ① na upravljačkoj ploči.
- » Ploča za kuhanje je spremna za uporabu.

### Isključivanje ploče za kuhanje

- 1 Dodirnite gumb ① na upravljačkoj ploči.
- » Ploča za kuhanje se isključuje i vraća u način pripravnosti.

### Pokazatelj preostale topline

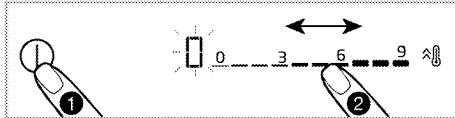
Ovo je pokazatelj topoline svake zone ploče za kuhanje na upravljačkoj ploči. Ovaj pokazatelj pokazuje kako je ploča za kuhanje još topla kada ga se isključi. Ne

dirajte odgovarajuću(e) ploču(e) dok se pokazatelj preostale topline ne isključi.

Simbol	Opis
H	Visoka temperatura
h	Niska temperatura

**i** U slučaju nestanka struje pokazatelj preostale topline neće svijetliti i neće upozoriti korisnika na vruću ploču za kuhanje.

### Uključivanje ploče za kuhanje (zone kuhanja) i podešavanje razine temperature



1. Dodirnite gumb ① i uključite ploču za kuhanje.

» Simbol "0" pojavit će se na zaslonima zone kuhanja.

2. Ovisno o području koje želite uključiti, dodirom na područje podešavanja ili klizanjem prstom po području podesite razinu temperature između "0" i "9".

Kad se razina temperature povećava za 1,2,3...19 na nekim modelima, ona se može povećavati kao 1,1.,2,2. ... 9, na drugim modelima. Ovo se razlikuje ovisno o modelu proizvoda.

### Isključivanje zona kuhanja:

Odabранe zone kuhanja mogu se isključiti na 2 različita načina:

#### 1. Podešavanjem temperature na „0“

Ploču za kuhanje možete isključiti smanjivanjem podešene temperature na "0".

#### 2. Korištenjem funkcije isključivanja tajmera za željenu zonu kuhanja

Kad istekne vrijeme, tajmer se isključuje kao i odgovarajuća zona kuhanja. Svi zasloni pokazuju "0" ili „00“. Simbol ② na zaslonu ploče za kuhanje nestaje.

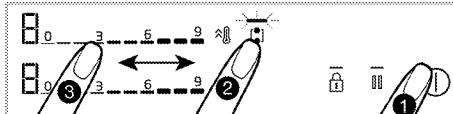
Podešavanje tajmera zone kuhanja ploče za kuhanje opisano je sljedećim poglavljima.

### Kombinacija zona kuhanja ploče za kuhanje sa širokom površinom (fleksibilna) (ako su zone kuhanja sa širokom površinom om dostupne na vašoj ploči za kuhanje)

1. Dodirnite gumb ① i uključite ploču za kuhanje.

2. Dodirnite gumb ②.

» Zaslon lijeve zone kuhanja prikazuje 0 i svijetli svjetlo — gumba ②.



3. Dodirom na područje podešavanja ili klizanjem prstom po području podesite razinu temperature između 0 i 9.

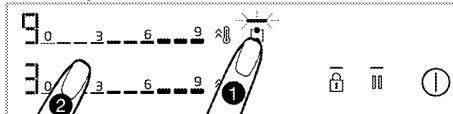
Kad se razina temperature povećava za 1,2,3...19 na nekim modelima, ona se može povećavati kao 1,1.,2,2. ... 9, na drugim modelima. Ovo se razlikuje ovisno o modelu proizvoda.

» Ploča za kuhanje počinje s radom. Ako je odabrana druga zona kuhanja pričekajte 10 sekundi bez rada, svjetlo — gumba ② će polako prestati svijetliti.

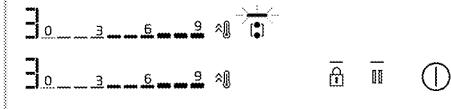
**i** Zone kuhanja sa širokom površinom na lijevoj strani opisane su kao primjer. Ako zone kuhanja na desnoj strani vašeg uređaja imaju široku površinu isto se odnosi i na desne zone kuhanja.

### Kombinacija zona kuhanja sa širokom površinom (fleksibilno) kada jedna ili obje lijeve zone kuhanja rade (ako su zone kuhanja sa širokom površinom dostupne na vašoj ploči za kuhanje)

Kada jedna ili obje lijeve zone kuhanja rade zasebno možete kombinirati obje zone kuhanja aktiviranjem zone kuhanja sa širokom površinom. Na ovaj način možete koristiti šиру površinu ploče za kuhanje s istim vrijednostima.



- Dok jedna ili obje zone kuhanja na lijevoj strani rade dodirnite gumb .
- » Na zaslonima obje zone kuhanja, zona kuhanja sa nižom temperaturom prikazat će se, a svjetlo — gumba  će svijetliti.
- » Kombinirane ploče za kuhanje nastavljaju raditi na temperaturi zone kuhanja s nižom temperaturom te, ako je primjenjivo, s vrijednosti koja je podešena pomoću tajmera. Temperatura i vrijednosti tajmera zone za kuhanju s višom temperaturom poništiti će se prije kombiniranja.



» Za naknadnu promjenu vrijednosti temperature podešite željenu razinu temperature na području podešavanja.

### **Uključivanjem zona kuhanja ploče za kuhanje sa širokom površinom (ako su zone kuhanja sa širokom površinom dostupne na vašem štednjaku)**

Možete odvojiti i isključiti zone kuhanja dodirom gumba .

### **Postavljanje velike snage (POJAČIVAČ)**

Možete koristiti opciju pojačivača za zagrijavanje najjačom snagom. Međutim, ne preporučujemo kuhati pomoću ove opcije. Postavka velike snage možda nije dostupna za sve ploče za kuhanje. Kada istekne razdoblje postavke velike snage (pogledajte tablicu ograničenja vremena rada) tada će se zona kuhanja isključiti.

### **Izravno odabiranje postavke velike snage (POJAČIVAČ):**

- Dodirnite gumb  i uključite ploču za kuhanje.
- Dodirnite gumb  zone koju želite uključiti.
- Odarvana zona kuhanja radi na najjačoj snazi i 3 svjetla trepere na odgovarajućem zaslонu zone kuhanja.
- Kada istekne razdoblje postavke velike snage (pogledajte tablicu ograničenja vremena rada) tada će se zona kuhanja nastaviti raditi na najvišoj razini temperature.

### **Odabir postavljanje velike snage (POJAČIVAČA) kada je zona kuhanja aktivna:**

- Dodirnite gumb  kada je ploča za kuhanje uključena i kada je aktivna odgovarajuća zona kuhanja.
- Odarvana zona kuhanja radi na najjačoj snazi i 3 svjetla trepere na odgovarajućem zaslonu zone kuhanja. Kada istekne razdoblje postavke velike snage tada će se zona kuhanja nastaviti raditi na najvišoj razini temperature.

### **Isključivanje postavke velike snage (POJAČIVAČA) prije nego što prestane s radom:**

Postavku velike snage možete isključiti kad god to želite dodirom na gumb .

Zona kuhanja ploče nastavlja raditi na najvećoj vrijednosti temperature. Na području podešavanja aktivne zone kuhanja dodirom podešite na 0 ili kliznите prstom na području i isključite je.

### **Zaključavanje tokom čišćenja**

Zaključavanje tijekom čišćenja omogućuje korisniku kratko vrijeme u kojem je onemogućeno rukovanje svim gumbima na upravljačkoj ploči u razdoblju od 20 sekundi kada je ploča za kuhanje uključena. Tijekom tog razdoblja uređaj ne troši snagu.

### **Uključivanje zaključavanja tokom čišćenja**



- Dodirnite i držite gumb  kada je ploča za kuhanje uključena.
-  svjetlo će svijetliti. Na zaslonima zona kuhanja prikazat će se simbol "". Tijekom tog razdoblja ne možete rukovati s niti jednim drugim gumbom osim s gumbom .

### **Isključivanje zaključavanja tokom čišćenja**

Dodirnite i držite gumb  za deaktiviranje zaključavanja tijekom čišćenja.  svjetlo će polako prestati svijetliti, a zaključavanje tijekom čišćenja će se deaktivirati.

## Zaključavanje gumba

Kada je ploča za kuhanje uključena ili isključena, možete aktivirati zaključavanje gumba i spriječiti nenamjerno promjenu funkcija.

### Aktiviranje zaključavanja gumba

1. Za aktiviranje zaključavanja gumba dodirnite gumb  dok ne čujete jedan signal.

Svetlo — gumba  treperit će i sve zone kuhanja bit će zaključane.

**i** Kada je aktivno zaključavanje gumba radit će samo gumb . Kada dodirnite bilo koji drugi gumb svjetlo — gumba  treperit će i tako naznačiti kako je zaključavanje gumba aktivno.  
Ako isključi ploču za kuhanje kada su gumb zaključane zaključavanje gumba će se deaktivirati i ploča za kuhanje će se ponovno uključiti.

### Isključivanje zaključavanja gumba

1. Dodirnite i držite gumb  dok ne začujete jedan signal. Postupak će se potvrditi zvučnim signalom. Svjetlo — gumba  postupno će prestati svijetliti, a zaključavanje gumba će se isključiti.

### Funkcija tajmera

Ova značajka vam olakšava kuhanje. Tijekom ovog razdoblja ne trebate nadzirati rad ploče za kuhanje. Zone kuhanja ploče za kuhanje isključuju se automatski nakon odabranog razdoblja.

### Uključivanje tajmera



1. Dodirnite gumb  i uključite ploču za kuhanje.
2. Ovisno o području koje želite uključiti, dodirom na područje podešavanja ili klizanjem prstom po području podesite željenu razinu temperature.
3. Dodirnite gumb  i uključite tajmer. Simbol "00" svijetlit će, a simbol  počinje treperiti.

4. Postoje 4 aktivna LED svjetla oko "00"

prikazana na zaslonu tajmera. Za podešavanje tajmera zone kuhanja, dodirnite gumb  i odaberite stranu odgovarajuće zone kuhanja.

5. Dodirom na gumb  podesite željeno razdoblje.  Tajmer možete ubrzati ako dodirujete gume  ili  duže vrijeme. Simbol  neprekidno svijetli nakon treperenja na zaslonu zone kuhanja određeno vrijeme. Kada simbol  neprekidno svijetli to znači kako je funkcija aktivirana.

**i** Tajmer se može koristiti samo za ploče za kuhanje koje rade.

**i** Ponovite gornji postupak za druge ploče za kuhanje za koje želite podesiti tajmer.

**i** Tajmer se ne može podesiti bez odabira zone kuhanja i razine temperature zone kuhanja.

**i** Kada je tajmer aktivan tada je vrijeme podešeno za odabranu zonu kuhanja prikazano je na zaslonu tajmera.

### Isključivanje tajmera

Ploča za kuhanje se automatski isključuje i začut će se zvučno upozorenje kada istekne podešeno vrijeme. Dodirnite bilo koji gumb i isključite zvučno upozorenje.

### Ranije isključivanje tajmera

Ako se tajmer ranije isključi tada ploča za kuhanje nastavlja s radom na zadanoj temperaturi dok se ne isključi.

### Isključivanje smanjenjem postavke tajmera na razinu „00“:

1. Odaberite tajmer odgovarajuće ploče za kuhanje dodirivanjem gumba .
2. Pričekajte da simbol "00" nestane sa zaslona tajmera dodirom na gumb  i smanjite vrijednost. Tajmer možete ubrzati ako pritisnute gume  duže vrijeme.

Simbol  treperi određeno vrijeme na zaslonu zone ploče za kuhanje, zatim se potpuno **isključuje**, a tajmer se poništava.

## Funkcija zaustavljanja

Ovom funkcijom možete zaustaviti sve radne funkcije ploče za kuhanje (**osim tajmera**) na prvu razinu na neko vrijeme.

**i** Ako je tajmer podešen za bilo koju zonu kuhanja tada će tajmer nastaviti s radom tijekom funkcije zaustavljanja rada.

**i** Ako se tipka  dodirne dok je automatsko kuhanje aktivno na središnjoj zoni za kuhanje, funkcija automatskog kuhanja će se ponisti.

1. Dodirnite gumb  kada je ploča za kuhanje uključena.  
Sve ploče za kuhanje koje su radile nastavljaju raditi na prvoj razini.
2. Ponovno dodirnite gumb  i ponovno aktivirajte sve zone kuhanja koje su prekinule s radom s prethodnim postavkama.

## Postavke

Pomoću ove funkcije možete promijeniti upravljanje snagom, zvučni signal vremena završetka kuhanja i postavke povezane s napom ploče za kuhanje.

 Postavke upravljanja snagom

 Zvučni signal vremena završetka kuhanja

 Postavka povezivanja ploče za kuhanje i nape

### 1- Postavke upravljanja snagom ()

Ovom funkcijom možete podešiti ukupnu snagu ploče za kuhanje.

1. Uključite ploču za kuhanje dodirom gumba  i isključite je ponovnim dodirom gumba .
2. U roku od 10 sekundi nakon isključivanja proizvoda dodirnite gume ///.
- » Na zaslonu tajmera , na zaslonu lijeve stražnje zone kuhanja prikazat će se "9".
3. Dodirivanjem područja podešavanja lijeve stražnje zone kuhanja ili klizanjem prstom po području, podešite razinu snage (pogledajte tablicu „Razina upravljanja snagom“) "1" i "9".
4. Potvrđite postavku odabrane razine dodirom gumba .

» Vaša ploča za kuhanje počet će s radom s podešenom ukupnom snagom na odabranoj razini.

„Upravljanje snagom“ uključuje 9 različitih razina snage (pogledajte tablicu razine upravljanja snagom).

Tablica - razine upravljanja snagom

Razina upravljanja snagom	Ukupna snaga
1	1,2 kW
2	2,4 kW
3	3 kW
4	3,6 kW
5	4,4 kW
6	5,4 kW
7	5,7 kW
8	6,7 kW
9	7,4 kW

**i** Ukupna vrijednost snage za razinu upravljanja snagom od 5, 6, 7, 8, 9 je 3,6 kW za proizvode s maksimalnom ukupnom potrošnjom energije od 3,6 kW.

### 2- Postavka zvučnog signala vremena završetka kuhanja ()

Pomoću ove funkcije možete podešiti signal vremena završetka kuhanja zone kuhanja koje želite.

1. Uključite ploču za kuhanje dodirom gumba  i isključite je ponovnim dodirom gumba .
2. U roku od 10 sekundi nakon isključivanja proizvoda dodirnite gume ///.
- » Na zaslonu tajmera prikazat će se zadana postavka .
3. Za postavku zvučnog signala završetka kuhanja jednom pritisnite gumb .
- » Na zaslonu tajmera , na zaslonu lijeve stražnje zone kuhanja prikazat će se "2".
4. Dodirivanjem područja podešavanja lijeve stražnje zone kuhanja ili klizanjem prstom po području, podešite postavku vremena signala (pogledajte tablicu „Zvučni signal vremena završetka kuhanja“) između "0" i "3".

5. Dodirom gumba ① potvrdite postavku zvučnog signala vremena završetka kuhanja.

» Vaša ploča za kuhanje isključit će se i počet će s radom u skladu s postavkom vremena signala na odabranoj razini.

**i** Tvornički zadana postavka zvučnog signala završetka kuhanja je standardno 2. razina.

Tablica- Postavka zvučnog signala vremena završetka kuhanja

Razina zvučnog signala vremena završetka kuhanja	Razdoblje zvučnog signala vremena završetka kuhanja
0	15 sekundi
1	30 sekundi
2	1 minuta
3	2 minuta

### 3- Postavka povezivanja ploče za kuhanje i nape (EF3)

Pomoću ove funkcije možete povezati ploču za kuhanje i nape i tako omogućiti njihov istovremenih rad.

Tablica - Razina rada nape

Razina rada nape	Lampica	Napa (kuhanje na jednoj zoni kuhanja)	Napa (kuhanje na bilo koje 2 ili više zona kuhanja)	Prženje
0	isključeno	isključeno	isključeno	isključeno
1	lagano	isključeno	isključeno	isključeno
2	lagano	isključeno	L1	L1
3	lagano	L1	L1	L1
4	lagano	L1	L1	L2
5	lagano	L1	L2	L2
6	lagano	L1	L2	L3
7	lagano	L2	L2	L3

### Podešavanje razine rada nape na ploči za kuhanje

Pomoću ove postavke možete podešiti razinu rada nape na ploči za kuhanje.

1. Dodirnite gumb ① i uključite ploču za kuhanje.

2. Dodirnite gumb ③ na 3 sekunde.

» Isključit će se svjetlo — gumba ③.

3. Dodirnite gumb ③ dok se ne dosegne željena razina rada nape.

1. Uključite ploču za kuhanje dodirom gumba ① i isključite je ponovnim dodirom gumba ①.

2. U roku od 10 sekundi nakon isključivanja proizvoda dodirnite gume ④/③/④/③.

» Na zaslonu tajmera prikazat će se zadana postavka EF1.

3. Dvaput dodirnite gumb ③ za postavku povezivanja ploče za kuhanje i nape.

» Na zaslonu tajmera EF3, na zaslonu lijeve stražnje zone kuhanja prikazat će se "4".

4. Dodirivanjem područja podešavanja lijeve stražnje zone kuhanja ili klizanjem prstom po području, podešite razinu rada nape (pogledajte tablicu „Razina rada nape“) između "0" i "7".

5. Dodirnite gumb ① i potvrdite postavku povezivanja ploče za kuhanje i nape.

» Vaša ploča za kuhanje isključit će se i počet će s radom u skladu s razinom rada nape.

### Sigurna i učinkovita upotreba ploča za kuhanje

**Način rada:** Indukcijski grijač grijе lonac za kuhanje izravno na temelju svog načina rada. Stoga ima niz prednosti u odnosu na druge vrste ploče za kuhanje. Radi učinkovitije, a površina ploče za kuhanje se ne zagrijava.

Vaša induksijska ploča za kuhanje opremljena je vrhunskim sigurnosnim sustavom koji osigurava rad s maksimalnom sigurnostti.

**i** Vaša ploča za kuhanje može biti opremljena s pločama promjera od 145, 180, 210 i 280 mm s indukcijskom funkcijom ovisno o modelu. Zahvaljujući funkciji indukcije svaka zona kuhanja ploče automatski prepoznae ionac kada se stavi na nju. Energija se stvara na površini s kojom u kontakt dolazi samo ionac za kuhanje, stoga se troši minimalna razina snage.

### Sustav automatskog isključivanja

Upravljanje ploče za kuhanje ima sustav automatskog isključivanja. Ako se jedna ili više zona kuhanja ploče ostavi uključena, ploča za kuhanje se automatski isključuje nakon određenog vremena (pogledajte tablicu -1). U slučaju da je zoni kuhanja dodijeljen tajmer tada se isključuje i zaslon tajmera.

Vremensko ograničenje automatskog isključivanja ovisi o odabranoj razini temperature. Najduže vrijeme rada se koristi na ovoj razini temperature.

Korisnik može ponovno koristiti zonu kuhanja ploče nakon što se ona automatski isključila na gore opisan način.

**Tablica-1:** Vrijeme automatskog isključivanja

Razina temperature	Vrijeme automatskog isključivanja - sati
6	4
7	2
8	2
9	1
Brzo zagrijavanje	10 minuta

Kad se razina temperature povećava za 1,2,3...19 na nekim modelima, ona se može povećavati kao 1,1,2,2, ... 9, na drugim modelima. Ovo se razlikuje ovisno o modelu proizvoda.

### Zaštita od pregrijavanja

Vaša ploča za kuhanje opremljena je sa senzorima koji osiguravaju zaštitu od pregrijavanja. U slučaju pregrijavanja možete primijeniti sljedeće:

- Možda će se isključiti zona kuhanja ploče koja radi.
- Odabrana razina možda će se smanjiti. Međutim, to se ne vidi na zaslonu.

### Sustav zaštite od prelijevanja

Vaša ploča za kuhanje opremljena je sustavom zaštite od prelijevanja. U slučaju prelijevanja po upravljačkoj ploči iz bilo kojeg razloga sustav automatski prekida napajanje i isključuje ploču za kuhanje. U tom trenutku znak „F“ pojavit će se na zaslonu.

### Precizno podešavanje snage

Indukcijska ploča za kuhanje trenutno reagira na naredbe na temelju svog načina rada. Njegove postavke snage vrlo brzo se mijenjaju. Stoga, možete spriječiti prelijevanje jela (vode, mlijeka) prije samog prelijevanja trenutnim isključivanjem uređaja.

Razina temperature	Vrijeme automatskog isključivanja - sati
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4

## **6 Opće informacije o kuhanju**

U ovom odjeljku opisani su savjeti za pripremu i pripremu hrane.

### **Opća upozorenja u vezi kuhanja na ploči za kuhanje**

- Nikada nemojte u tavu stavljati više od jedne trećine ulja. Ne ostavljajte plamenik bez nadzora kad grijete ulje. Pregrijano ulje predstavlja opasnost od požara.  
**Nikada nemojte pokušavati ugasiti vatru vodom!** Kada se ulje zapali, pokrijte požar dekom ili mokrom krpom. Isključite plamenik ako je to sigurno i pozovite vatrogasce.

- Prije prženja hrane uvijek uklonite višak vode iz nje i polako je stavljamte u vrelo ulje. Pripazite i prije prženja odmrznite zamrznutu hranu.
- Kad ložite ulje, pobrinite se da je lonac koji koristite suh i držite otvoren poklopac.
- Preporuke o kuhanju uz uštedu energije pogledajte u dijelu „Upute o zaštiti okoliša“.
- Temperatura pripreme hrane i vrijednosti potrebnog vremena mogu se razlikovati ovisno o receptu i količini. Iz ovog razloga ove vrijednosti su navedene u rasponima.

# 7 Održavanje

## Opće informacije o čišćenju

### ▲ Opća upozorenja

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu uzrokovati opekline!
- Sredstvo za čišćenje ne nanosite izravno na vruće površine. To može izazvati trajne mrlje.
- Uređaj se treba dobro očistiti i osušiti nakon svake upotrebe. Stoga se ostaci hrane mogu lako očistiti te neće zagonititi kada se uređaj ponovno bude koristio. Tako će se produžiti vijek trajanja proizvoda i smanjiti pojava čestih problema.
- Za čišćenje uređaja ne koristite parne čistače.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Ne koristite abrazivne deterdžente, prašak za čišćenje, kreme za čišćenje, sredstva za uklanjanje vodenog kamenca ili oštре predmete tijekom čišćenja.
- Za čišćenje nakon svake upotrebe nisu potrebna posebna sredstva za čišćenje. Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suda, tople vode i mekane krpe ili spužve i osušite ga sa suhom krpom od mikrovlakana.
- Pripazite i obrišite svu preostalu vodu nakon čišćenja, a tijekom kuhanja odmah očistite svu hranu koja je poprskala površinu.
- Niti jedan dio uređaja ne perite u perilici suda.

### Za ploču za kuhanje:

- Kisela prljavština, poput mljeka, paste od rajčice i ulja, može uzrokovati trajne mrlje na pločama za kuhanje i dijelovima plamenika/ploča za kuhanje, očistite svu tekućinu koja je preliла vodu odmah nakon hlađenja ploče za kuhanje isključivanjem.

### Površine od inoksa i nehrđajućeg čelika

- Ne koristite kisela sredstva za čišćenje i ona koja sadrže klor za čišćenje površina i ručki od inoksa ili nehrđajućeg čelika.
- Površine od nehrđajućeg čelika ili inoksa mogu promijeniti boju tijekom vremena.

To je normalno. Nakon svake upotrebe očistite površinu od nehrđajućeg čelika ili inoksa s odgovarajućim deterdžentom.

- Očistite s mekanom krpom i sapunom te tekućim deterdžentom (koji ne grebe) koji je namijenjen čišćenju površina od inoksa, pri tome pazite i brišite u jednom smjeru.
- Mrlje od vodenog kamenca, ulja, škroba, mljeka i masnoća na površinama od inoksa - nehrđajućeg čelika i stakla odmah uklonite bez čekanja. Mrlje mogu zahrdati tijekom dužeg vremena.

### Staklene površine

- Prilikom čišćenja staklenih površina ne koristite tvrde metalne grebalice i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti staklenu površinu.
- Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suda, tople vode i mekane krpe ili krpe od mikrovlakana namijenjene baš za čišćenje staklenih površina i osušite ih sa suhom krpom od mikrovlakana.
- Ako je nakon čišćenja ostalo deterdženta obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suhom krpom od mikrovlakana. Ostaci preostalog deterdženta mogu oštetiti staklenu površinu.
- Ni u kojem slučaju osušene ostatke deterdženta na staklenoj površini ne čistite s nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim sredstvima koje mogu ogrebatи površinu.
- Mrlje od klacija (žute mrlje) na staklenoj površini uklonite s komercijalno dostupnim sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca, sa sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca poput octa ili soka od limuna.
- Ako je površina jako prljava, sredstvo za čišćenje nanesite spužvom na mrlju i pričekajte malo duže da sredstvo djeluje. Zatim očistite staklenu površinu s vlažnom krpom.
- Blijeda boja i mrlje na staklenoj površini su uobičajeni i ne predstavljaju grešku.

### Plastični dijelovi i obojene površine

- Plastične dijelove i obojene površine očistite pomoću deterdženta za pranje suda, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.

- Ne koristite tvrde metalne grebalice ili abrazivna sredstva za čišćenje. To može oštetiti površine.
- Pripazite da spojevi dijelova uređaja ne ostanu vlažni i da na njima nema deterdžena. U protivnom, na spojevima može nastati korozija.

## Čišćenje ploče za kuhanje

### Staklena površina za kuhanje

Slijedite korake čišćenja opisane za staklenu površinu u dijelu „Opće informacije o čišćenju“ za čišćenje staklene površine za kuhanje. Za posebne slučajeve čišćenje možete dovršiti u skladu s informacijama u nastavku.

- Hranu punu šećera poput tamne kreme, škroba ili sirupa treba odmah očistiti bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, staklena površina za kuhanje će se trajno oštetiti.
- Sredstva za čišćenje ne koristite za čišćenje kada je ploča za kuhanje vruća jer može doći do pojave trajnih mrlja.

### Čišćenje upravljačke ploče

- Prilikom čišćenja ploča koje i maju upravljački kotačić obrišite ploču i kotačiće s mokrom, mekanom krpom i osušite ih sa suhom krpom. Ne uklanjajte kotačiće i brtve ispod njih prilikom čišćenja upravljačke ploče. Upravljačka ploča i kotačići mogu se oštetiti.
- Prilikom čišćenja upravljačkih ploča s kotačićima od inoksa ne koristite sredstva za čišćenje inoksa oko kotačića. To može obrisati pokazatelje oko kotačića.
- Upravljačku ploču očistite vlažnom, mekom krpom, a zatim je osušite suhom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja gumba podesite zaključavanje gumba prije čišćenja upravljačke ploče. U protivnom, može doći do neispravnog prepoznavanja na gumbima.

## 8 Rješavanje problema

Posavjetujte se s ovlaštenim servisnim zastupnikom ili licenciranim tehničarom ili zastupnikom kod kojeg ste kupili proizvod ako ne možete riješiti problem nakon što ste primijenili upute iz ovog dijela. Nikada ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod.

### Uredaj ne radi.

- Možda je glavni osigurač pokvaren ili je se iskllopio. >>> Provjerite osigurače u razvodnoj kutiji. Ako je potrebno, zamjenite ih ili resetirajte.
- Uredaj nije uključen u (uzemljenu) utičnicu. >>> Provjerite spoj utikača.
- Ne rade gumb/okretni gumb/prekidači na upravljačkoj ploči. >>> Ako je proizvod opremljen funkcijom zaključavanja gumba tada je možda aktivirano zaključavanje gumba. Deaktivirajte ga.
- Ako zaslon ne zasvijetli kada ponovno uključite ploču za kuhanje. >>> Isključite uređaj pomoću strujne sklopke. Pričekajte 20 sekundi i onda ga ponovno uključite.
- Aktivna je zaštita od pregrijavanja. >>> Pustite neka se ploča za kuhanje ohladi.
- Posuda za kuhanje nije prikladna. >>> Provjerite posudu za kuhanje.

### • "P" ili "L" na zaslonu zone kuhanja pojavljuje se simbol.

- Posudu za kuhanje niste stavili na aktivnu zonu kuhanja. >>> Provjerite je li posuda za kuhanje na zoni kuhanja.
- Vaš lonac nije kompatibilan s induksijskim kuhanjem. >>> Provjerite je li posuda za kuhanje kompatibilna s induksijskom pločom za kuhanje.
- Lonac za kuhanje nije pravilno centriran ili donja površina lonca nije dovoljno široka za zonu za kuhanje. >>> Odaberite posudu za kuhanje koja je dovoljno široko te ispravno centrirajte posude za kuhanje na zoni kuhanja.
- Posuda za kuhanje ili zona kuhanja su pregrijani. >>> Pustite neka se ohlade.

### Odarbrana zona kuhanja iznenada se isključuje za vrijeme kuhanja.

- Odabrana zona za kuhanje se odjednom isključuje tijekom rada. >>> Možete podešiti novo vrijeme kuhanja ili završiti s kuhanjem.
- Aktivna je zaštita od pregrijavanja. >>> Pustite neka se ploča za kuhanje ohladi.
- Pustite neka se ploča za kuhanje ohladi. >>> Uklonite predmet s ploče.

### Posuda za kuhanje se ne grije tako je zona kuhanja uključena.

- Vaš lonac nije kompatibilan s induksijskim kuhanjem. >>> Provjerite je li posuda za kuhanje kompatibilna s induksijskom pločom za kuhanje.
- Lonac za kuhanje nije pravilno centriran ili donja površina lonca nije dovoljno široka za zonu za kuhanje. >>> Odaberite posudu za kuhanje koja je dovoljno široko te ispravno centrirajte posude za kuhanje na zoni kuhanja.

### Ventilator za hlađenje nastavlja s radom tako je ploča za kuhanje isključena.

- To nije kvar. Ventilator za hlađenje nastavlja s radom dok se elektronika ploče za kuhanje hlađi na odgovarajuću temperaturu.

## Bukta iz štednjaka tijekom kuhanja

Mogu se čuti neki zvukovi iz štednjaka za vrijeme kuhanja. Ti zvukovi nastaju zbog sastava posude za kuhanje. To su normalni zvukovi, oni nisu znak kvara i dio su induksijske tehnologije.

### Mogući zvukovi i razlozi

- Zvuk ventilatora:** Štednjak je opremljen ventilatorom koji se automatski aktivira u skladu s temperaturom uređaja.. Ventilator ima različite razine rada te radi na određenoj razini u skladu s temperaturom.
- Slabo zujanje poput zvuka transformatora kad radi:** To je zbog načina rada induksijske tehnologije. Kako se toplina izravno prenosi do dna posude za kuhanje to zujanje može se čuti zbog materijala od kojeg je izrađena posuda za kuhanje. Stoga se različiti zvukovi mogu čuti ovisno o različitom kuhijskom posudu.
- Zvuk pucketanja:** Razlog ovome je struktura i materijal od kojeg je izrađeno dno posude za kuhanje. Zvuk pucketanja može se čuti ako je posuda za kuhanje izrađena od više slojeva različitog materijala.
- Zvuk sličan civiljenju:** Zvuk sličan civiljenju možete čuti kada se dvije zone za kuhanje na istoj strani štednjaka koriste za kuhanje na različitim razinama.

## Šifre pogrešaka i preporučena rješenja - Za ploču za kuhanje

Kodovi pogreske	Razlog pogreške	Moguće rješenje
E 22 E 26	Indukcijska ploča za kuhanje se pregrijao.	Isključite induksijski štednjak i pričekajte dok se ne ohladi. Pogreška će se razriješiti kada se temperatura ploče za kuhanja snizi ispod granične vrijednosti.
E 46	Jedan ili više gumba je bio pritisnut duže od 10 sekundi. Predmet je ostavljen na upravljačkoj ploči ili je upravljačka ploča izložena vlazi.	Problem će se razriješiti kada odmaknete ruku sa ploče za kuhanje. Problem će se razriješiti kada očistite upravljačku ploču.
E 47	Ne koristi se posuda prikladna za induksijsko grijanje.	Pogreška će se razriješiti kada budete koristili posudu prikladnu za induksijsko grijanje.
E 1 - E 15	Komunikacijska pogreška induksijske ploče za kuhanje.	Isključite induksijsku ploču za kuhanje i koristite je ponovno nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 16 - E 21	Pogreška senzora temperature induksijske ploče za kuhanje.	Isključite induksijsku ploču za kuhanje i koristite je ponovno nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 23 E 24	Softverska pogreška induksijske ploče za kuhanje.	Isključite induksijsku ploču za kuhanje i koristite je ponovno nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 25	Pogreška u radu ventilatora induksijske ploče za kuhanje.	Isključite induksijsku ploču za kuhanje i koristite je ponovno nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 31 - E 45	Pogreška hardvera elektroničke ploče induksijske ploče za kuhanje.	Isključite induksijsku ploču za kuhanje i koristite je ponovno nakon 30 sekundi. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.

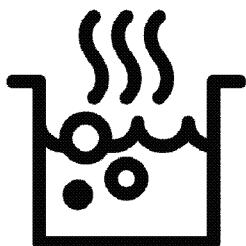
Kodovi pogreške	Razlog pogreške	Moguće rješenje
E 48 E 49 E 51	Pogreška senzora indukcijske ploče za kuhanje.	Oprema senzora mora biti kompatibilna s uvjetima rada. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 52 - E 57	Pogreška visoke temperature indukcijske ploče za kuhanje.	Isključite indukcijsku ploču za kuhanje i pričekajte dok se ne ohladi. Pogreška će se razriješiti kada se temperatura senzora snizi ispod granične vrijednosti. Kontaktirajte ovlaštenog zastupnika ako se problem ne riješi.
E 58 - E 59	Došlo je do greške senzora/greške visoke temperature u automatskom načinu kuhanja.	Isključite indukcijsku ploču i pričekajte da se ohladi. Ako problem i dalje postoji, obratite se ovlaštenom servisu.
FF	Bilo koji gumb možete dodirnuti duže vrijeme.  Posuda za kuhanje možda je došla iznad upravljačke jedinice.  Možda je hrana/tekućina prolivena po upravljačkoj jedinici.	Prilikom držanja gumba duže vrijeme jedan od gumba je prestao s radom.  Kada se posuda za kuhanje podigne iznad upravljačke jedinice,  Pogreška će nestati kada se ostaci hrane/tekućine očiste.





## Плоча за вградување

Упатство за корисникот



MK



PĀRSTRĀDĀTS UN  
PĀRSTRĀDĀJAMS PAPĪRS

## **Почитуван потрошувачу,**

### **Ве молиме, прочитајте го ова упатство пред да го користите производот!**

Веко Ви благодариме што го избравте овој производ. Сакаме вашиот производ, изработен со висок квалитет и технологија, да ви служи најдобро што може. За таа цел, внимателно прочитајте го ова упатство и останатата документација пред да го користите и чувајте ги во случај да ви затребаат. Ако му го дадете овој производ на некој друг, дајте му го и упатството за употреба. Следете ги упатствата и обрнете внимание на сите информации и предупредувања што се наведени внатре.

Следете ги сите информации и предупредувања што се наведени во упатството за употреба. На тој начин ќе се заштитите себеси и вашиот производ од опасностите што би можеле да настанат.

Чувајте го ова упатство за употреба. Ако му го дадете овој производ на некој друг, дајте му го и упатството за употреба.

Упатството за користење ги содржи следниве симболи:



Опасност што би можела да води до смрт или повреда.

**ЗАБЕЛЕШКА** Опасност што би можела да предизвика материјална штета по производот и неговата околина.



Опасност што би можела да доведе до изгореници поради контакт со жешки површини.



Важни информации или корисни совети.



Прочитајте го упатството за употреба.

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY



# **СОДРЖИНА**

## **1 Упатства за безбедно користење**

**4**

Цел и намена .....	4
Безбедност на деца, ранливи лица и миленичиња .....	4
Безбедност при електричното поврзување .....	5
Безбедност при транспорт .....	7
Безбедност при инсталирањето .....	7
Безбедно користење .....	7
Предупредувања за температурата .....	8
Употреба на додатоците .....	8
Безбедност при готвењето .....	9
Индукција .....	9
Безбедност при оддржување и чистење .....	10

## **2 Упатства за зачувување на животната средина**

**11**

Регулирање на отпадот .....	11
Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот .....	11
Фрлање на материјалот за пакување .....	11
Совети за заштеда на енергија .....	11

## **3 Вашиот производ**

**12**

Запознавање со производот .....	12
---------------------------------	----

Вовед и намена на контролната табла на производот .....	12
Контрола на плотната .....	12
Општи информации за плотната .....	13
Технички спецификации .....	14

## **4 Прва употреба**

**15**

Прво чистење .....	15
--------------------	----

## **5 Како Се Користи Плочата**

**16**

Општи информации за употребата на плотната .....	16
Контролна табла .....	19

## **6 Општи информации за готвењето**

**28**

Општи предупредувања во врска со готвењето врз плотните .....	28
---------------------------------------------------------------	----

## **7 Одржување и грижа**

**29**

Општи информации за чистење .....	29
Чистење на плотната .....	30
Чистење на контролната табла .....	30

## **8 Решавање проблеми**

**31**

## **1 Упатства за безбедно користење**

- Овој дел содржи упатства за безбедно користење за де не дојде до повреди или материјални штети.
- Ако производот му го давате на друго лице или вие го користите од втора рака, упатството за употреба, етикетите за производот, сета документација и додатната опрема треба да се достават заедно со производот.
- Нашата компанија нема да биде одговорна за секаква штета што може да настане како последица на пропустот да се следат овие упатства.
- Поради пропустот да се следат овие упатства гаранцијата може да изгуби важност.
- **▲** Инсталирањето и поправките секогаш треба да ги врши произведувачот, овластен сервис или лице одредено од увозникот.
- **▲** Користете само оригинални резервни делови и додатна опрема.
- **▲** Не се обидувајте да поправате и да заменувате

екој дел од производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.

- **▲** Не правете технички измени на производот.



### **Цел и намена**

- Производот е наменет за домашна употреба. Не е погоден за комерцијална употреба.
- Не го користете во градини, на балкони или во друг надворешен простор. Апаратот е наменет да се користи во кујни за домаќинства и во персоналот во продавници, канцеларии и други работни околини.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Производот треба да се користи само за готвење. Не треба да се користи за други цели, како на пример, за загревање на просторијата.



### **Безбедност на деца, ранливи лица и миленичиња**

- Овој производ можат да го користат деца над 8 години, како и лица со

намалени физички, сензорни или ментални вештини или не се доволно искусни и упатени, но само ако се под нечиј надзор или ако се запознаени со безбедното користење и опасностите што ги носи овој производ.

- Деца не смеат да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не треба да го извршуваат деца освен ако се под нечиј надзор.
- Овој производ не смеат да го користат лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности (вклучувајќи и деца), освен ако се под нечиј надзор или ги добиваат потребните упатства.
- Децата мора да бидат надгледувани за да не си играат со уредот.
- Електричните производи се опасни за деца и миленичиња. Деца и миленичиња не смеат да си играат, да се качуваат или да влегуваат во производот.
- Врз производот не ставајте предмети што

децата можат да ги дофатат.

- Свртете ги на страна дршките на тенџерињата и тавчињата за децата да не ги дофатат и да се изгорат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За време на употребата, достапните површини на производот се жешки. Децата треба да бидат подалеку од производот.
- Материјалите од амбалажата треба да бидат подалеку од деца. Постои опасност да се повредат или задушат.
- (Ако вашиот производ има приклучок) Заради безбедност на децата, пред да го однесете производот во отпад, исклучете го од струјната мрежа и направете го неупотреблив.



## **Безбедност при електричното поврзување**

- Приклучете го производот на штекер со заземјување заштитен со осигурувач кој одговара на вредностите наведени на етикетата со типот на производот. Заземјувањето нека го изврши квалификуван

- електричар. Не го користете производот без заземјување во склад со локалните/државните прописи.
- Штекерот или електричното поврзување на производот треба да биде на лесно достапно место (каде што нема да го достигне пламенот од ринглата). Ако тоа не е изводливо, на електричната инсталација треба да има механизам (осигурувач, прекинувач итн.) за кој е поврзан производот, во склад со струjnите прописи, и кој ги одвојува сите полови од мрежата.
- Производот не смее да биде приклучен на штекер додека се инсталира, поправа и транспортира.
- Приклучете го производот на штекер кој одговара на волтажата и фреквенцијата наведени на етикетата со типот на производот.
- (Ако вашиот производ нема кабел за напојување) Користете само приклучен кабел наведен во делот „Технички спецификации“.
- Не го туркајте електричниот кабел под или зад производот. Не ставајте тешки предмети врз кабелот. Кабелот не треба да се превиткува, гмечи и допира до извор на топлина.
- Користете само оригинален кабел. Не користете исечени или оштетени кабли или продолжни кабли.
- Ако кабелот е оштетен, мора да го замени производителот, овластен сервис или лице одредено од увозната компанија со цел да се спречат евентуални опасности.  
(Ако вашиот производ има приклучок)
- Не го приклучувајте производот на штекер што е разлабавен или изваден од лежиштето, скршен, валкан, измастен или под ризик да дојде во допир со вода (на пример, од резервоарот може да истекува вода).
- Не го допирајте приклучокот со мокри раце! За да го извадите штекерот, не го фаќајте кабелот туку секогаш држете го приклучокот.

- Проверете дали приклучокот на производот е безбедно ставен во штекерот за да не се појават искри.

## **Безбедност при транспорт**

- Исклучете го производот од електричната мрежа пред да го транспортирате.
- Кога ќе треба да го транспортирате, завиткајте го со најлон со воздушни балончиња или дебел картон и цврсто залепете го со селотејп. Цврсто залепете ја амбалажата со селотејп за да не се оштетат преносливите или подвижните делови на производот и самиот производ.
- Проверете го целокупниот изглед на производот за да видите дали се оштетил за време на транспортот.

## **Безбедност при инсталирањето**

- Пред да се инсталира производот, проверете дали има некакви оштетувања. Ако производот е оштетен, не го инсталирајте.

- Не го инсталирајте во близина на извори на топлина (радијатори, печки и сл.).
- Ситеprotoци на вентилација околу производот оставете ги слободни.

## **Безбедно користење**

- Задолжително исклучувајте го производот по секоја употреба.
- Ако не го користите подолго време, извадете го приклучокот од штекер или извадете го осигурувачот од разводната табла.
- Не ракувајте со дефектен или оштетен производ. Ако има, прекинете ги конекциите со струја/плин на производот и повикајте овластен сервис.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако површината е напукната, исклучете го апаратот за да ја избегнете можноста од електричен удар.
- Не се качувајте на производот за да дофатите нешто или од која било друга причина.
- Не го користете производот во состојби

што можат да влијаат врз вашето просудување, како на пример, при земање дрога и/или конзумирање алкохол.

- Ако има запаливи предмети во просторијата каде што се готви, може да се запалат. Не чувајте запаливи предмети во близина на местото каде што се готви.
- Леано железо, алуминиум или садови за готвење со оштетено/рапаво дно може да ја изгребат стаклената површина. Кога ги префрлате садовите во кои готвите, секогаш кревајте ги наместо да ги лизгате на површината.
- Притисокот на пареата што се појавува заради влагата на површината на плотната или на дното на тенџерето може да предизвикаат движење на тенџерето. Затоа, осигурајте се дека површината на ринглата и дното на садовите се секогаш суви.
- Овој производ не е погоден за употреба со далечински управувач или со надворешен часовник.

## ⚠️ Предупредувања за температурата

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Додека производот работи, изложените делови ќе бидат жешки. Не го допирајте производот и грејните елементи. Децата помали од 8 години не треба да бидат во близина на производот без надзор на возрасно лице.
- Не ставајте запаливи/експлозивни материјали во близина на производот, бидејќи неговите работи ќе бидат жешки додека работи.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од пожар: Не ставајте предмети на површините за готвење.

## ⚠️ Употреба на додатоците

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Користете само заштити за плочата што ги дизајнирал или ги препорачува производителот на шпоретот во упатството за употреба како соодветна заштита. Употребата на несоодветна заштита

може да доведе до несреќи.

## ⚠️ Безбедност при готвењето

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Мора да се запази процесот на готвење. Краткотрајните процеси на готвење мора постојано да се надгледуваат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Готвење на плотна со масти или масло и без надзор може да биде опасно и да предизвика пожар. НИКОГАШ не обидувајте се да го изгаснете огнот со вода, туку исклучете го апаратот и потоа покријте го пламенот, на пр. со капак или противпожарно ќебе.
- Бидете внимателни кога користите алкохол при готвењето. Алкохолот испарува на високи температури и може да се запали кога е изложен на врели површини, предизвикувајќи пожар.

## ⚠️ Индукција

- Плотните се опремени со технологија „Индукција“. Плотната со индукција што истовремено обезбедува

штедење на време и пари мора да се користи со тенцериња што се соодветни за готвење со индукција. За подетални информации видете го делот "Избор на тенцериња".

- Бидејќи плотните со индукција создаваат магнетно поле, може да предизвикаат штетно влијание за луѓето кои користат уреди како пумпа за инсулин или пејсмејкер.
- По употребата исклучете ја плотната од нејзината контролна табла, а не се потпирајте на сензорот за садови.
- Метални предмети како што се ножеви, вилушки, лажици и капаци не треба да се ставаат врз плотната бидејќи ќе се загреат.
- Металните предмети складирани во фиоки под плочата за готвење може да се загреат при долга и интензивна употреба. Не чувајте метални предмети во фиоки под плочата за готвење.
- Не ставајте електронски производи како мобилни телефони, таблети, компјутери на

индукциската плоча.  
Вашиот производ може да  
биде оштетен.

## **Безбедност при оддржување и чистење**

- Почекајте производот да се олади пред да го чистите. Топлите површини може да предизвикаат изгореници!
- Никогаш не чистете го производот со шприцање или истурање вода на него! Постои опасност од електричен удар!
- Не чистете го производот со средства за чистење на

пареа бидејќи ова може да предизвика електричен удар.

- Остатоци од сол, шекер на дното на садовите за готвење или такви честички на стаклената површина може да предизвикаат гребење и пукање на стаклото. Проверете дали дното е чисто пред да го поставите садот за готвење. Одржувајте ја стаклената керамичка површина чиста.

## 2 Упатства за зачувување на животната средина

### Регулирање на отпадот

#### Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот



Овој отпад е усогласен со Директивата на ЕУ за фрлање на електронска и електрична опрема (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација на отпадот од електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може да се користат одново и се соодветни за рециклирање. Не фрлайте го производот со нормалниот домашен отпад и со друг отпад кога веќе нема да го користите. Однесете го во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. Консултирајте се со овластените тела во општината за да дознаете каде има собирни центри.

Соодветното отстранување на користениот апарат помага да се спречат потенцијалните негативни последици врз животната средина и здравјето на луѓето.

#### Усогласување со Директивата за ограничување на опасните материји:

Производот што го купивте е усогласен со отпад е усогласен со Директивата за ограничување на опасните материји (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали коишто се наведени во Директивата.

### Фрлање на материјалот за пакување

- Материјалот од пакувањето е опасен за децата. Чувайте го на безбедно место и подалеку од дофат на деца. Пакувањето на производот е произведен од рециклирачки материјал. Фрлете го правилно и сортирајте го во согласност со упатствата за рециклирање отпад. Не фрлайте го со домашниот отпад.

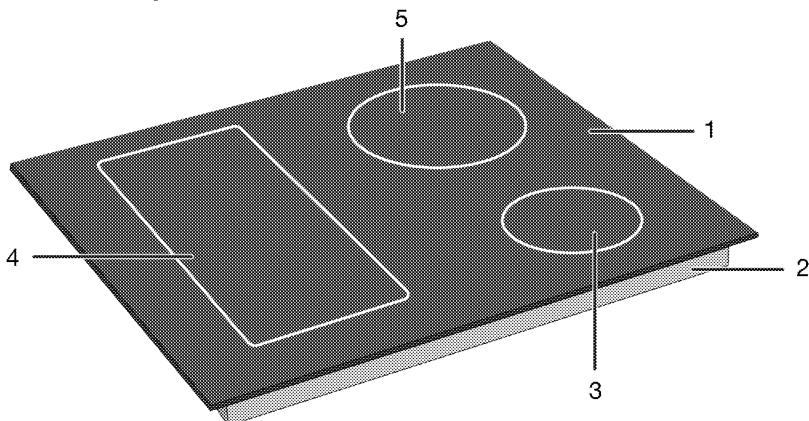
### Совети за заштеда на енергија

Информации за енергетска ефикасност според ЕУ 66/2014 може да се најдат на листот на производот даден со производот. Следниве предлози ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и енергетски ефикасен начин:

- Одмрзнете ја замрзнатата храна пред готвењето.
- Исклучете го шпоретот 5 до 10 минути пред крајот на готвењето за да се продолжи готвењето. Така ќе заштедите и до 20% струја бидејќи ќе се искористи акумулираната топлина.
- Користете тавчиња/тенџериња со димензии и капак што одговараат на ринглата. Секогаш избирајте тенџериња со соодветни димензии за јадењата што ги гответите. За садови со несоодветни димензии се троши повеќе од потребната енергија.
- Чувайте ги површините за готвење и основите на садовите чисти. Нечистотијата го намалува преносот на топлина помеѓу површината за готвење и основата на садот.

### 3 Вашиот производ

#### Запознавање со производот

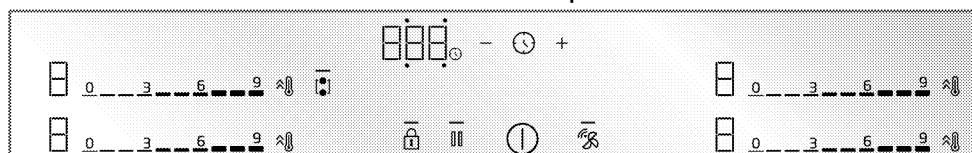


- 1 Стаклена површина за готвење
- 2 Ниско кукиште
- 3 Зона за индукциско готвење
- 4 Зона за индукциско готвење
- 5 Зона за индукциско готвење

#### Вовед и намена на контролната табла на производот

Во овој дел ќе најдете општ преглед и основна намена на контролната табла на производот. Може да има разлики во сликите и во некои карактеристики во зависност од моделот на производот.

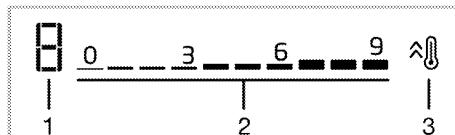
#### Контрола на плотната



#### Копчиња и симболи

- : Сијаличка што покажува дека е во функција соодветното копче
- ① : Копче за вклучување/исклучување
- 🔒 : Копче за заклучување со клуч
- ⌚ : Копче за комбинации на широка површина на зона за готвење
- ⌚ : Копче за брзо загревање/Копче за поставки на висока моќност (брзо загревање)
- ⌚ : Копче за заклучување заради чистење
- ⌚ : Копче за таймерот

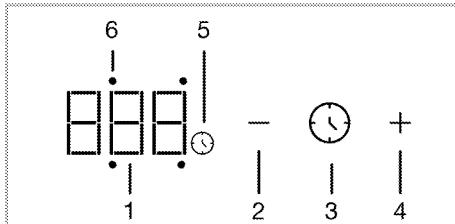
- + : Копче за покачување на таймерот
- : Копче за намалување на таймерот
- ⚡ : Копче за поврзување на шпоретот со аспираторот \*
- \* Се разликува во зависност од моделот на производот. Може да не е достапен во вашиот модел.



Дисплей за зоната за готвење

- 1 Индикатор на температурата на соодветната зона за готвење

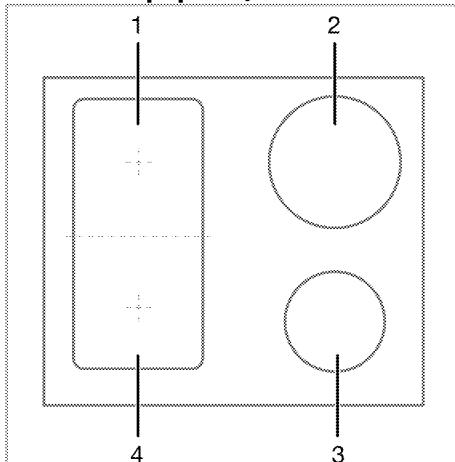
- 2 Поле за поставки на нивото на температура
- 3 Копче за брзо загревање/Копче за поставки на висока моќност (брзо загревање)



Екран за таймерот

- 1 Индикатор на таймерот
- 2 Копче за намалување на таймерот
- 3 Копче за таймерот
- 4 Копче за покачување на таймерот
- 5 Симбол за таймерот
- 6 ЛЕД-диода на таймерот на соодветната рингла

## Општи информации за плотната



- 1 Позади лево - Зона за индукциско готвење

- 2 Позади десно - Зона за индукциско готвење
  - 3 Напред десно - Зона за индукциско готвење
  - 4 Напред лево - Зона за индукциско готвење
- Вашата плоча е опремена со површини за готвење со широки површини (Флексибилни површини). Може да управувате со оваа површина за готвење како со посебни плотни независни една од друга. Може да ја активирате функцијата за комбинирање на овие зони за готвење и да ги претворите во една единствена површина за готвење кога гответе со големи садови за готвење. Употребата на соодветни садови за готвење на овие зони и ракувањето со функцијата за комбинирање се описаны во делот "Како да се користи плотната".

## Технички спецификации

### Општи спецификации

Надворешни димензии на производот (висина/ширина/должина)	48,2 mm*/590 mm/520 mm
Димензии за инсталирање на шпоретот	560 (+2) mm /490 (+2) mm
Волтажа/фреквенција	1N~ 220-240 V/2N~ 380-415 V ;50/60 Hz
Вид на кабел и напречен пресек што одговараат со овој производ	мин. H05V2V2-F 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Вкупна потрошувачка на струја	макс. 7,4 kW

### Региони

Позади лево	<b>Зона за индукциско готвење</b>
Димензии	180 mm
Струја	2200 W / Брзо загревање: 3100 W
Напред лево	<b>Зона за индукциско готвење</b>
Димензии	180 mm
Струја	2200 W / Брзо загревање: 3100 W
Напред десно	<b>Зона за индукциско готвење</b>
Димензии	145 mm
Струја	1500 W / Брзо загревање: 2200 W
Позади десно	<b>Зона за индукциско готвење</b>
Димензии	210 mm
Струја	2400 W / Брзо загревање: 3700 W

\* Висината на шпоретот што е наведена во табелата со технички спецификации се однесува на висината од основата до капакот на производот.

**i** Техничките спецификации може да бидат променети без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.

**i** Цифрите во овој прирачник се шематски и може да не одговараат целосно на вашиот производ.

**i** Вредностите што се наведени на етикетите на производот или во неговата документација се добиени во лабораториски услови во склад со важечки стандарди. Во зависност од условите во кои се користи и од околината во која се наоѓа производот, овие вредности може да варираат.

## 4 Прва употреба

Пред да почнете да го користите производот, препорачливо е да го направите она што е наведено во следните делови од ова упатство.

### Прво чистење

1. Тргнете ги сите материјали од амбалажата.
2. Избришете ги површините на производот со влажна крпа или сунѓер, а потоа исушете ги со сува крпа.

**ЗАБЕЛЕШКА** Површината може да се оштети со детергенти и средства за чистење. Не користете агресивни средства за чистење / прашок за чистење / течности или остри предмети при чистењето.

**ЗАБЕЛЕШКА** Може да се појават чад и миризба во текот на неколку часа при првата работа. Ова е сосема нормално. Обезбедете добра вентилација на просторијата за да излезат чадот и миризбата. Избегнете директно вдишување на чадот и миризбата што се испушта.

## 5 Како Се Користи Плочата

### Општи информации за употребата на плотната

#### Општи предупредувања

- Не дозволувајте предмети да паднат на плочата за готвење. Дури и малите предмети како што се солерите може да ја оштетат плочата за готвење. Не користете испукани рингли. Водата може да навлезе низ овие пукнатини и да предизвика краток спој. Ако површината е оштетена на кој било начин (на пример, видливи пукнатини), прво исклучете го осигурувачот, а потоа јавете се на овластениот сервис за да го исклучите производот од струја за да го намалите ризикот од електричен удар.
- Немојте да ставате на плочата тенцериња и тави што се нестабилни и се нишаат.
- Не ги загревајте садовите за готвење додека се празни. Така може да се оштетат и садовите за готвење и апаратот.
- Исклучувајте ги плинските горилници по секоја употреба.
- Ќе го оштетите апаратот ако ракувате со плотните додека врз нив нема садови за готвење. Исклучувајте ги плотните по секоја употреба.
- По секоја употреба, површината за готвење ќе биде жешка, затоа не ставајте пластични садови / тави на површината за готвење. Веднаш исчистете го таквиот материјал од површината.
- Наглите промени на температурата на стаклената површина за готвење може да предизвикаат оштетување, внимавајте да не истурите ладни течности за време на готвењето.
- Ставајте доволно количество храна во садовите за готвење. Така храната нема да се прелее од садот и нема да треба непотребно да чистите.
- Не ги ставајте капаците од тенцерињата и тавите врз горилниците/грејните зони.
- Тенцерињата поставувајте ги со центрирање на горилниците/грејните

зони. Ако сакате да го префрлите тенцерето на друг горилник/зона, не го лизгајте туку најнапред кренете го, а потоа ставете го на другиот горилник.

### Принцип на работа на индукциската плотна

Индукциската плотна е како отворено струјно коло. Колото завршува кога ќе се стават садови за готвење / тави погодни за индукциско готвење и електронски систем под стаклената површина генерира магнетно поле. Металната основа на садовите / садовите се загрева со земање енергија од ова магнетно поле. Така, топлината не се создава на површината на плочата туку директно на садовите што се врз неа. Стаклената површина се загрева со топлината на садовите за готвење.

### Предности на готвењето со индукција

Индукциските плотни имаат некои предности бидејќи топлината се пренесува директно на садовите за готвење.

- Храната што ќе претече за време на готвењето не гори брзо бидејќи стаклената површина за готвење не е загреана. Погледно се чисти.
- Храната ќе се зготви побрзо бидејќи топлината се создава директно на садовите за готвење. Така се заштедува време и енергија во однос на другите видови плотни.
- Бидејќи топлината им се пренесува директно на садовите за готвење, нема загуба на топлина и се постигнуваат подобри резултати од готвењето.
- Поради тоа што пренесувањето на топлината запира и површината за готвење не се загрева директно кога садовите за готвење ќе се тргнат од површината за готвење, готвењето е побезбедно бидејќи се намалува можноста за евентуални несреќи при готвењето.

## **За безбедно работење:**

- Не избирајте високи нивоа на загревање кога користите нелепливи садови за готвење премачкани со сосема малку масло или ги користите без масло (трафлон).
- Не ја користете стаклената површина за готвење како подлога врз која ќе ставате нешто или како подлога за сечење.
- Не ставајте врз плотната метални предмети, како што е прибор за јадење или капак од тенџере, бидејќи може да се загреат.
- Никогаш не користете алюминиумска фолија за готвење. Никогаш се ставајте врз индукциската зона храна завиткана во алюминиумска фолија.
- Магнетните предмети како што се кредитните картички или селотејлите чувајте ги подалеку од плотната додека таа работи.
- Ако под плотната има релна и таа работи, сензорите на плотната може да го намалат нивото на готвење или да ја исклучат плотната.
- Плотната има систем за автоматско исклучување. Детални информации за овој систем се дадени во следните делови. Меѓутоа, ако готвите со тенџериња со тенко дно, тие многу брзо ќе се загреат и дното на тенџерето може да се стопи и да ја оштети површината за готвење пред да се активира системот за автоматско исклучување.

## **Садови за готвење**

Треба да користите феромагнетни, квалитетни садови за готвење на кои стои етикета или ознака дека се погодни само за индукциско готвење со вашата индукциска плотна. Општо земено, колку повисока е содржината на железо, толку подобро ќе биде готвењето со тие садови. Основниот дијаметар на садовите за готвење треба да одговара на индуктивната зона. Подолу се наведени препорачаните димензии.

## **Погодни садови за готвење:**

- Садови од леано железо
- Садови од емаилиран челик

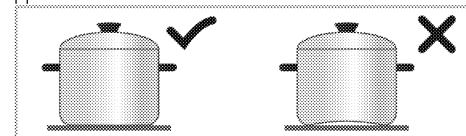
- Садови од челик и нерѓосувачки челик (со етикета или ознака што покажува дека се погодни за индукција)

## **Непогодни садови за готвење:**

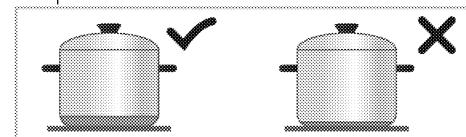
- Алюминиумски садови
- Бакарни садови
- Бронзени садови
- Стаклени садови
- Глинени садови
- Керамика и порцелан

## **Препораки:**

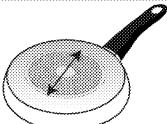
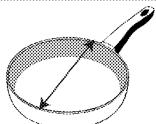
- Користете само садови за готвење со рамно дно. Не користете садови за готвење со вдлабнато или испакнато дно.



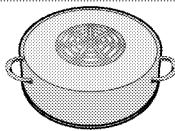
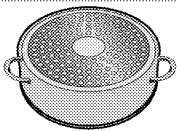
- Користете само садови за готвење со дебело, обработено дно. Ако користите садови за готвење со тенко дно, тие многу брзо ќе се загреат и дното на садот може да се стопи и да ја оштети површината за готвење и апаратот пред да се активира системот за автоматско исклучување. Острите рабови може да ја изгребат површината.



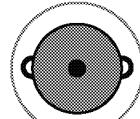
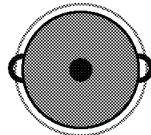
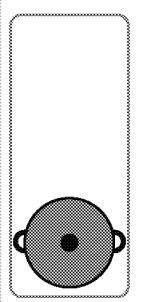
- Дното на некои садови за готвење има помало феромагнетно поле од нивниот вистински пречник. Плотната ја загрева само таа површина. Затоа, топлината не се распоредува рамномерно и резултатите од готвењето се послаби. Освен тоа, големите индукциски плотни можеби нема да ги детектираат таквите садови за готвење. Затоа, плотната за готвење треба да се избере во склад со големината на феромагнетното поле.



- Некои садови за готвење имаат дно што содржи неферомагнетни материјали како што е алуминиумот. Овие видови садови може да не се загреат како што треба и индукциската плотна може воопшто да не ги детектира. Во некои случаи, може да се појави лошо предупредување за саксии.



**i** Еднаквата распределба на садовите за готвење на десната и левата и централната рингла за изборот на рингли позитивно влијае на перформансите на готвењето додека готвите повеќе оброци на индукциските рингли.



### Проверка на садовите за готвење

Со помош на следниве методи проверете дали садот со кој готвите е погоден за готвење на индукциска плотна.

- Садот е погоден ако неговото дно содржи магнет.
- Садот е погоден ако симболот "□" и "■" или "■" не трепка кога ќе го ставите садот на индукциската плотна и ќе ја вклучите плотната.

### Препорачана големина на садовите за готвење

Дијаметар на зоната за готвење - mm	Дијаметар на тенцерето - mm
145	мин. 100 - макс. 145
180	мин. 100 - макс. 180
210	мин. 140 - макс. 210
240	мин. 140 - макс. 240
280	мин. 125 - макс. 280
320	мин. 125 - макс. 320
Зона за готвење со широка (флекси) површина	ширина 230 - должина 390

Детектирањето на садовите за готвење од страна на индукциските плотни зависи од пречникот и од материјалот на феромагнетот на дното на садот. За добро детектирање на садовите за готвење и за ефикасно готвење, тие треба да се изберат врз основа на големината на плотната. Погоре е наведено која димензија на садови за готвење се препорачува за одредена димензија на плотната.

Однесувањето на вриење може да варира во зависност од видовите на садот, големината на садот и големината на зоната за готвење. За похомогено однесување на вриење, може да се користи една чекор поголема зона за готвење. Да се користи поголема зона за готвење не предизвикува трошење енергија на индуциските рингли, бидејќи топлината се создава само во соодветната област на садот.

### Автоматско детектирање на садовите за готвење

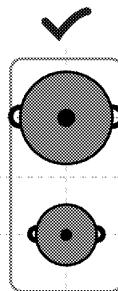
Кога на плотната ќе ставите некој сад што е погоден за индуциско готвење, таа автоматски ќе детектира врз која плотна е ставен садот и ќе дава упатства преку контролната таблица.

### Зона за готвење со широка (флекси) површина

Вашиот шпорет е опремен со грејни плотни со широка површина (флекси површини). Можете да управувате со оваа површина за готвење како со посебни плотни независни една од друга кога готвите со помали садови за готвење. Може да ја активирате функцијата за комбинирање на овие зони за готвење и да ги претворите во една единствена површина за готвење кога готвите со големи садови за готвење.

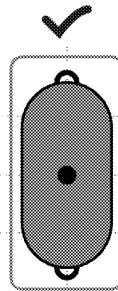
### Како две независни зони за готвење

Зоните за готвење со широка површина имаат две зони за готвење, предна и задна. Може да ги користите овие зони како две независни зони за готвење за различни нивоа на температура со два различни сада за готвење. Поставете ги садовите за готвење на тој начин што ќе ги центрирате одвоените зони за готвење.



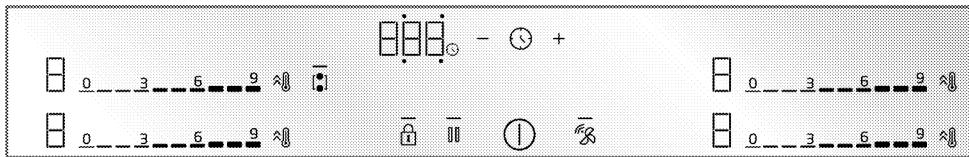
За да готвите само со еден сад, ставете го во центарот на предната или задната зона за готвење. Не ги ставајте садовите за готвење во центарот на зоната за готвење.

### Како единечна зона за готвење



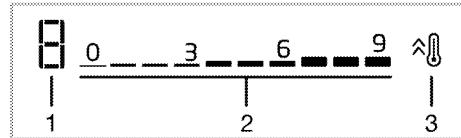
Кога готвите со големи садови, поставете го садот на таков начин што ќе ги покрие центрите на двете зони за готвење и ќе биде центриран на зоната за готвење.

### Контролна таблица



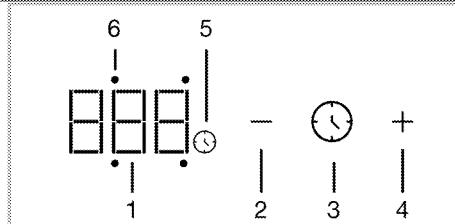
## Копчиња и симболи

- : Сијаличка што покажува дека е во функција соодветното копче
  - ① : Копче за вклучување/исклучување
  - 🔒 : Копче за заклучување со клуч
  - ▣ : Копче за комбинации на широка површина на зона за готвење
  - 🕒 : Копче за брзо загревање/Копче за поставки на висока мокност (брзо загревање)
  - ☒ : Копче за заклучување заради чистење
  - ⌚ : Копче за таймерот
  - + : Копче за покачување на таймерот
  - : Копче за намалување на таймерот
  - ❖ : Копче за поврзување на шпоретот со аспираторот \*
- \* Се разликува во зависност од моделот на производот. Може да не е достапен во вашиот модел.



Дисплеј за зоната за готвење

- 1 Индикатор на температурата на соодветната зона за готвење
- 2 Поле за поставки на нивото на температура
- 3 Копче за брзо загревање/Копче за поставки на висока мокност (брзо загревање)



Екран за таймерот

- 1 Индикатор на таймерот
- 2 Копче за намалување на таймерот
- 3 Копче за таймерот
- 4 Копче за покачување на таймерот
- 5 Симбол за таймерот
- 6 ЛЕД-диода на таймерот на соодветната рингла

## Општи предупредувања за контролната табла

**i** Овој апарат се управува со контролна табла на допир. Секоја операција изведена на контролната табла на допир се потврдува со звучен сигнал.

**i** Секогаш одржувајте ја контролната табла чиста и сува. Мокра и влакана површина може да предизвика проблеми во работата на функциите.

**i** Плочата автоматски се враќа во режим на мирување доколку не се изведува операција во рок од 20 секунди.

**i** Апаратот ќе прикаже „FF“ предупредување поради безбедносни причини доколку долго се допре некое копче (копче ).

**i** Се вклучува светлото за — на активираните или избраните копчиња.

## Вклучување на плочата

- Притиснете го копчето ① на контролната табла.
- » Плочата е спремна за користење.

## Исклучување на плочата

- Притиснете го копчето ① на контролната табла.
- » Плочата се исклучува и се враќа во режимот на мирување.

## Индикатор за преостаната топлина

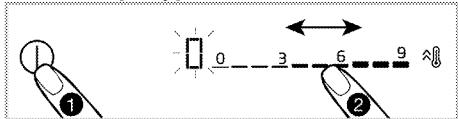
Има индикатор за топлина за секоја рингла на плочата на контролната табла. Овој индикатор покажува дека плочата сè уште е топла кога е исклучена. Не допирајте ги соодветните рингли додека да исчезне индикаторот за преостаната топлина.

Симбол	Опис
H	Висока температура
h	Ниска температура



Во случај на прекин на електричната енергија, индикаторот за преостаната топлина не се осветлува и не го предупредува корисникот за топли рингли.

## Вклучување на ринглите (дел за готвење) и поставување на нивото на температурата



- Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①.  
» Симболот „0“ се појавува на екраните на плочата.
2. Во зависност од површината што сакате да ја вклучите, поставете го нивото на температурата со допирање на површината за поставување или со лизгање на прстот на површината, помеѓу „0“ и „9“.

Додека нивото на температурата се зголемува како 1,2,3... 19 кај некои модели, може да се зголеми како 1,1.,2,2... 9 кај други модели. Ова се менува според моделот на производот.

## Исклучување на ринглите:

Избраната рингла може да се исклучи на 2 различни начини:

### 1. Со поставување на температурата на „0“

Може да ја исклучите плочата со намалување на поставката за температура на „0“.

### 2. Со користење на функцијата за исклучување на тајмерот на посакуваната рингла

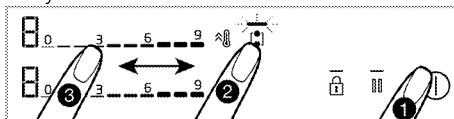
Кога времето е исклучено, тајмерот ја исклучува поврзаната плоча. Сите екрани покажуваат „0“ или „00“.

Симболот ② на екранот на плочата исчезнува.

Поставувањето на тајмерот за ринглата е описано во следните поглавја.

## Комбинација на ринглите со широка површина (флекси) (ако на Вашата плоча има рингли со широка површина)

- Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①.
- Допрете го копчето ②.  
» Екранот на левата рингла прикажува 0 и светлото за — на копчето ② ќе се вклучи.



- Поставете го нивото на температурата со допирање на површината за поставување или со лизгање на прстот на површината, помеѓу 0 и 9.

Додека нивото на температурата се зголемува како 1,2,3... 19 кај некои модели, може да се зголеми како 1,1.,2,2... 9 кај други модели. Ова се менува според моделот на производот.

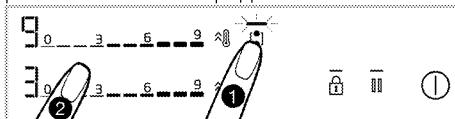
» Плочата започнува да работи. Доколку се избере друга рингла или доколку чекате 10 секунди без операција, светлото за на копчето ќе исчезне.

**1** Ринглите со широка површина од лево се описаны како пример.

Доколку на Вашиот апарат ринглите од десно имаат широка површина, истото важи и за ринглите од десно.

### **Комбинација на ринглите со широка површина (флекси) (доколку на Вашата плоча има рингли со широка површина)**

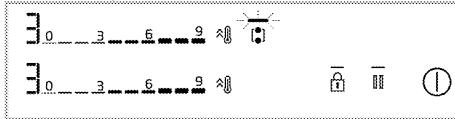
Додека едната или двете рингли од левата страна работат одделно, може да ги комбинирате и двете рингли со активирање на плочата со широка површина. На овој начин, може да работите со поширока површина на рингла со истите вредности.



1. Додека едната или двете рингли на левата страна работат, допрете го копчето .

» И на двата екрана на ринглите ќе се прикаже ринглата со пониска температура и ќе се запали светлото за на копчето .

» Комбинираните рингли продолжуваат да работат со температурата на ринглата што има пониска температура и, доколку е применливо, со вредноста за поставување на тајмерот. Ќе се откажат температурата и вредностите на тајмерот на ринглата што има повисока температура пред комбинирањето.



» За да ја смените вредноста на температурата подоцна, поставете го посакуваното ниво на температура од делот за поставување.

### **Исклучување на ринглите со широка површина (флекси) (доколку на Вашата плоча има рингли со широка површина)**

Може да ги одделите и исклучите ринглите со допирање на копчето .

### **Поставка за висока моќност (ЗАСИЛУВАЧ)**

Може да го користите засилувачот за загревање со максимална моќност. Но, не се препорачува готвење на подолго време во оваа позиција. Поставката за висока моќност може да не е достапна на сите рингли. Кога ќе истече времетраењето на поставката за висока моќност (Видете ја табелата за ограничувања на времетраење на работа), ринглата се исклучува.

### **Директно избирање на поставката за висока моќност (ЗАСИЛУВАЧ):**

1. Вклучете ја плочата со допирање на копчето .
2. Допрете го копчето на посакуваната рингла.

Избраната рингла ќе работи со максимална моќност и 3 светла трепкаат едно по друго на екранот на ринглата.

Кога ќе истече времетраењето на поставката за висока моќност (Видете ја табелата за ограничувања на времетраење на работа), ринглата ќе продолжи да работи на највисокото ниво на температура.

### **Избирање на поставката за висока моќност (ЗАСИЛУВАЧ) додека ринглата е активна:**

1. Допрете го копчето кога плочата е вклучена и соодветната рингла работи на одредено ниво.
2. Избраната рингла ќе работи со максимална моќност и 3 светла трепкаат едно по друго на екранот на ринглата. Кога ќе истече времетраењето на поставката за висока моќност, ринглата ќе продолжи

да работи на највисокото ниво на температура.

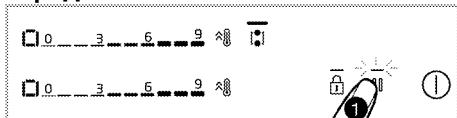
## Исклучување на поставката за висока моќност (ЗАСИЛУВАЧ) пред нејзиното истекување:

Може да ја исклучите поставката за висока моќност кога ќе посакате со допирање на копчето . Ринглата ќе продолжи да работи на највисоката температура. Донесете до 0 со допирање на површината за поставување на активната рингла или со лизгање на прстот на површината за да се исклучи.

## Заклучување заради чистење

Заклучувањето заради чистење му овозможува на корисникот да чисти краток временски период со спречување на работата на сите копчиња на контролната табла додека е вклучена плочата. Апаратот не троши струја во овој временски период.

## Активирање на заклучувањето заради чистење



1. Допрете и задржете го копчето кога е вклучена плочата.

» Ќе се вклучи светлото. Симболот ќе се прикаже на екраните на ринглите. Во овој временски период, не смее да се управува со ниту едно друго копче освен ①.

## Деактивирање на заклучувањето заради чистење

Допрете и задржете го копчето за да се оновозможи заклучувањето заради чистење. Светлото ќе исчезне и заклучувањето заради чистење ќе се оновозможи.

## Заклучување

**Додека плочата е вклучена или исклучена,** може да го активирате заклучувањето за да спречите случајно менување функции.

## Активирање на заклучувањето

1. За да го активирате заклучувањето, допрете го копчето додека **да се слушне** еден сигнал.

Светлото за на копчето ќе светне и сите рингли ќе се заклучат.

**i** Само копчето ① работи додека е активно заклучувањето. Кога ќе допрете кое било друго копче, светлото за на копчето ќе светне за да покаже дека заклучувањето е активно.

Ако ја исклучите плочата додека копчињата се заклучени, заклучувањето ќе се деактивира за повторно да ја вклучите плочата.

## Деактивирање на заклучувањето

1. Допрете и задржете го копчето додека да се слушне еден сигнал. Операцијата ќе се потврди со звучен сигнал. Светлото за на копчето ќе исчезне и заклучувањето ќе се деактивира.

## Функција тајмер

Оваа функција Ви го олеснува готвењето. Не треба да внимавате на плочата за време на готвењето. Ринглата автоматски се исклучува по времетраењето што сте го избрале.

## Активирање на тајмерот



1. Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①.

2. Во зависност од површината што сакате да ја вклучите, поставете го посакуваното ниво на температурата со допирање на површината за поставување или со лизгање на прстот на површината.

3. Активирајте го тајмерот со допирање на копчето ②.

Симболот „“ ќе се осветли и симболот ќе започне да трепка.

4. Има 4 ЛЕД-диоди за активност околу „00“ прикажани на еcranот на тајмерот. За да се постави тајмер за ринглата, допрете го копчето за избирање на соодветната страна на ринглите.

5. Поставете го посакуваното времетраење со копчињата . Можете и да го забрзате тајмерот со допирање на копчето или долго време.

Симболот силно ќе светне по трепкањето на еcranот на ринглата одреден период време. Кога симболот силно ќе светне, ова покажува дека функцијата е активирана.

**i** Тајмерот може да се користи само за рингли што моментално работат.

**i** Повторете ја процедурата горе за други рингли за коишто сакате да поставите тајмер.

**i** Тајмерот не може да се постави без да се избере рингла и ниво на температура на ринглата.

**i** Додека тајмерот е активен, на еcranот на тајмерот се прикажува времето поставено за избраната рингла.

## Исклучување на тајмерите

Ринглата автоматски се исклучува и има звучен сигнал кога поставеното време ќе истече.

Допрете кој било тастер за да го исклучите звучното предупредување.

## Предвремено исклучување на тајмерите

Доколку тајмерот се исклучи предвремено, плочата продолжува да работи со поставената температура додека не се исклучи.

## Исклучување со намалување на поставката за тајмер на ниво „00“

- Изберете го тајмерот на одредената рингла со допирање на копчето .
- Почекајте додека симболот „00“ Се прикаже на еcranот на тајмерот со

допирање на копчето за да се намали вредноста. Може да го забрзате тајмерот и со допирање на копчето долго време.

Симболот трепка одреден период време на еcranот на ринглата, потоа целосно се исклучува и се откажува тајмерот.

## Функција стопирање

С оваа функција, можете на некое време да ги запрете сите функции што работат на плочата (**без тајмерот**) на првото ниво.

**i** Доколку тајмерот е поставен за која било рингла, тајмерот продолжува да работи за време на функцијата стопирање.

**i** Ако се допре копчето додека е вклучено автоматското готвење на централната плоча за готвење, функцијата за автоматско готвење ќе се откаже.

- Допрете го копчето додека е вклучена плочата.

Сите рингли што работат во моментот, продолжуваат со работа на прво ниво.

- Повторно допрете го копчето за да работат сите запрени рингли со нивните претходни поставки.

## Поставки

С оваа функција може да ги измените управувањето со моќноста, времето на звучниот сигнал за крај на готвењето и поставките за поврзување на плочата со аспиратор.

Поставка за управување со моќноста

Време на звучниот сигнал за крај на готвењето

Поставка за поврзување на плочата со аспиратор

## 1 - Поставка за управување со моќноста ()

С оваа функција може да ја поставите целосната моќност на плочата како што ќе посакате.

- Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①, а исклучете ја со повторно допирање на копчето ①.
- Допрете ги копчињата ②/③/④/⑤ секое посебно, во рок од 10 секунди по исклучување на производот.  
» На екранот за тајмерот , на екранот на левата задна рингла ќе се прикаже „9“.
- Со допирање на областа за поставување на левата задна рингла или со лизгање со прст на областа, поставете го нивото на моќност помеѓу (видете ја табелата за нивоата на управување со моќноста) „1“ и „9“.
- Потврдете ја избраната поставка на нивото со допирање на копчето ①.  
» Плочата ќе се исклучи и ќе почне да работи со поставката за целосна моќност на избраното ниво.

„Управување со моќноста“ има 9 различни нивоа на моќност (видете ја табелата за нивоата на управување со моќноста).

Табела за нивоата на управување со моќноста

Нивоа на управување со моќноста	Целосна моќност
1	1,2 kW
2	2,4 kW
3	3 kW
4	3,6 kW
5	4,4 kW
6	5,4 kW
7	5,7 kW
8	6,7 kW
9	7,4 kW

**i** Вредноста за целосна моќност за нивоата на управување со моќноста 5, 6, 7, 8, 9 е 3.6 kW кај производите што имаат максимална целосна потрошувачка на струја од 3.6 kW.

## 2- Поставување на време на звучниот сигнал за крај на готвењето ()

Со оваа функција може да го поставите времето на сигналот за крај на готвењето на ринглата како што ќе посакате.

- Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①, а исклучете ја со повторно допирање на копчето ①.
- Допрете ги копчињата ②/③/④/⑤ секое посебно, во рок од 10 секунди по исклучување на производот.  
» Ќе се прикаже стандардната поставка  на екранот на тајмерот.
- Допрете го копчето ⑥ еднаш за поставувањето на време на звучниот сигнал за крај на готвењето.  
» На екранот за тајмерот , на екранот на левата задна рингла ќе се прикаже „2“.
- Со допирање на областа за поставување на левата задна рингла или со лизгање со прст на областа, поставете ја поставката за време на сигналот помеѓу (видете ја табелата за време на звучниот сигнал за крај на готвењето) „0“ и „3“.
- Потврдете ја поставката за времето на звучниот сигнал за крај на готвењето со допирање на копчето ①.  
» Плочата ќе се исклучи и ќе почне да работи со поставката за време на сигналот на избраното ниво.

**i** Фабричката стандардна вредност за поставување на времето за звучен сигнал на крајот на готвењето е стандардно второ ниво.

Табела за поставката на време на звучниот сигнал за крај на готвењето

Ниво на звучниот сигнал за крај на готвењето	Временски период на звучниот сигнал за крај на готвењето
0	15 секунди
1	30 секунди
2	1 минута
3	2 минути

### 3- Копче за поврзување на плочата со аспиратор (сF3)

Со оваа функција може да ја поврзете плочата со аспиратор и да можат автоматски да работат заедно.

1. Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①, а исклучете ја со повторно допирање на копчето ①.
2. Допрете ги копчињата ③/②/③/② секое посебно, во рок од 10 секунди по исклучување на производот.

Табела за нивоа на работа на аспираторот

Нивоа на работа на аспираторот	Сијаличка	Аспиратор (Вриенje на една рингла)	Аспиратор (Вриенje на 2 или повеќе рингли)	Пржење
0	исклучено	исклучено	исклучено	исклучено
1	светло	исклучено	исклучено	исклучено
2	светло	исклучено	L1	L1
3	светло	L1	L1	L1
4	светло	L1	L1	L2
5	светло	L1	L2	L2
6	светло	L1	L2	L3
7	светло	L2	L2	L3

### Поставување на нивото на работа на аспираторот над плочата

Со оваа поставка може да го поставите нивото на работа на аспираторот над плочата.

1. Вклучете ја плочата со допирање на копчето ①.
2. Допрете го копчето ③ 3 секунди.
- » Ќе се исклучи светлото за — на копчето ③ .
3. Допрете го копчето ③ додека да се достигне посакуваното ниво на работа на аспираторот.

» Ќе се прикаже стандардната поставка сF1 на екранот на тајмерот.

3. Допрете двапати на копчето ② за поставувањето на поврзување на плочата со аспиратор.
- » На екранот за тајмерот сF3, на екранот на левата задна рингла ќе се прикаже „4“ .
4. Со допирање на областа за поставување на левата задна рингла или со лизгање со прст на областа, поставете го нивото на работа на аспираторот помеѓу (видете ја табелата за нивоата на работа на аспираторот) „0“ и „7“ .
5. Потврдете го поставувањето на поврзувањето на плочата со аспиратор со допирање на копчето ① .
- » Плочата ќе се исклучи и ќе започне да работи на избраното ниво на работа на плочата.

### Безбедно и ефективно работење на индуциски рингли

**Принцип на работење:** Индуцискиот грејач директно го загрева тенџерето поради неговиот принцип на работа. Поради тоа има многу предности во однос на други типови рингли. Работи поефикасно и површината на плочата е поладна.

Индуциската плоча е опремена со супериорен безбедносен систем што обезбедува работа со максимална безбедност.



Плочата може да е опремена со рингли со дијаметар од 145, 180, 210 и 280 mm со карактеристика за индукција во зависност од моделот. Благодарение на карактеристиката за индукција, секоја рингла автоматски го препознава тендерето ставено на неа. Енергија се појавува само на контактната површина на тендерето, а со тоа се троши минимално ниво на струја.

## Автоматско исключување на системот

Контролата на плочата има автоматско исключување на системот. Доколку една или повеќе рингли се оставени вклучени, ринглатата автоматски се исключува по некое време (Видете Табела-1). Во случај на тајмер назначен на ринглатата, и екранот на тајмерот се исключува. Временското ограничување за автоматското исключување зависи од избраното ниво на температура. За ова ниво на температура се применува максимален период на работење. Ринглатата може повторно да се управува од страна на корисникот откако автоматски ќе се исключи како што е описано погоре.

**Табела-1:** Периоди на автоматско исключување

Температура	Периоди на автоматско исключување - часови
6	4
7	2
8	2
9	1
Брзо загревање	10 минути

Додека нивото на температурата се зголемува како 1,2,3... 19 кај некои модели, може да се зголеми како 1,1.,2,2. ... 9 кај други модели. Ова се менува според моделот на производот.

## Заштита од прегревање

Плочата е опремена со сензори што обезбедуваат заштита од прегревање. Може да го набудувате следново во случај на прегревање:

- Ринглатата со која се управува може да е исключена.
- Избраното ниво може да е намалено. Но, ова не се гледа на екранот.

## Систем за заштита од прелевање

Плочата е опремена со систем за заштита од прелевање. Во случај на прелевање на контролната табла од која било причина, системот автоматски го прекинува поврзувањето со струја за да ја исключи плочата. Во тој момент, симболот „F“ се појавува на екранот.

## Поставување на прецизна моќност

Индукциската плоча реагира на дадените команди веднаш според нејзиниот принцип на работа. Нејзините поставки за моќност се менуваат многу брзо. Така, може да спречите прелевање на оброк (вода, млеко) што е пред изlevање со исключување на апаратот веднаш.

Температура	Периоди на автоматско исключување - часови
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4

## **6 Општи информации за готвењето**

Овој дел содржи совети за подготвување и готвење на храната.

### **Општи предупредувања во врска со готвењето врз плотните**

• Никогаш не полнете го садот за готвење со масло повеќе од една третина. Не оставајте ја плочата без надзор кога загревате масло. Прегреаното масло претставува ризик од оган. **Никогаш не обидувајте се да изгаснете можниот оган со вода!** Ако маслото се запали, покријте го со противпожарно ќебе или влажна крпа. Исклучете ја плочата ако е безбедно и повикајте противпожарна служба.

- Пред да пржите некои намирници, исцедете ја водата од нив и полека ставајте ги во врелото масло. Смрзнатите намирници треба да се одмрзнат пред да се пржат.
- Кога греете масло, проверете дали тенџерето што го користите е суво и држете го капакот отворен.
- Совети за готвење на економичен режим може да најдете во делот "Упатства за заштита на околнината".
- Температурата на готвење и времето на готвење што се дадени за разни јадења се разликуваат во зависност од рецептот и количеството. Затоа, тие вредности се дадени во поширок опсег.

## 7 Одржување и грижа

### Општи информации за чистење

#### ▲ Општи предупредувања

- Почекајте апаратот да се олади пред да го чистите. Од жешките површини може да се изгорите!
- Не нанесувајте детергенти директно врз јешки површини. Така може да останат трајни дамки.
- Апаратот треба добро да се исчисти и исуши по секоја употреба. Така остатоците од храна лесно ќе се исчистат и нема да горат при следното користење на апаратот. На тој начин векот на траење на апаратот ќе се продолжи и проблемите што најчесто се јавуваат ќе бидат сведени на минимум.
- При чистењето не користете средства за чистење на пареа.
- Некои детергенти или средства за чистење можат да ја оштетат површината. Не чистете со абразивни детергенти, прашоци, пасти, отстранувачи на бигор или остри предмети.
- Нема потреба по секое готвење да се чисти со некое специјално средство. Исчистете го апаратот со средство за миење садови, топла вода и мека крпа или сунѓер и пребришете го со сува микрофибер крпа.
- Не заборавајте целосно да ја избришете сета течност што останала од чистењето и веднаш исчистете кога ќе прсне храна при готвењето.
- Немојте да миете ниту еден елемент од апаратот во машина за миење садови.

#### За рингла:

- Киселата нечистотија, како што се млекото, доматната паста и маслото, може да предизвикаат трајни дамки на ринглите и компонентите на горилниците/ринглите, исчистете ги претечените течности веднаш по ладењето на ринглата со исклучување.

#### Површини од инокс и нерѓосувачки челик

- Немојте да користете киселина или средства за чистење на база на хлор

за да ги чистите површините и дршките од нерѓосувачки челик или инокс.

- Површините од инокс или нерѓосувачки челик може да ја променат бојата со текот на времето. Ова е нормално. По секоја употреба, исчистете ги со детергент погоден за нерѓосувачки или инокс површини.
- Чистете со мека насапунета крпа и течен детергент (што не гребе) погоден за инокс површини, при што ќе бришете само во една насока.
- Веднаш отстранете ги дамките од бигор, масло, скроб, млеко и протеини од инокс, нерѓосувачки и стаклени површини. Дамките може да кородираат по подолго време.

#### Стаклени површини

- Кога чистите стаклени површини, немојте да користите тврди метални предмети што гребат или абразивни материјали за чистење. Тие може да ја оштетат стаклената површина.
- Исчистете го апаратот со детергент за миење садови, топла вода и микрофибер крпа специјално наменета за стаклени површини и пребришете го со сува микрофибер крпа.
- Ако останал детергент по чистењето, избришете го со ладна вода и пребришете со чиста и сува микрофибер крпа. Остатоците од детергент може да ја оштетат стаклената површина при следното чистење.
- Во никој случај исушените остатоци врз стаклената површина не смеат да се чистат со назабени ножеви, жичени сунѓеричиња или слични предмети што гребат.
- Дамките од калциум (жолти дамки) врз стаклените површини може да ги отстраните со средство за чистење што се продава во продавниците, со некое средство за отстранување бигор како што е оцетот, или со сок од лимон.
- Ако површината е многу валкана, нанесете го средството за чистење со сунѓер и почекајте подолго време за да

почне да дејствува како што треба. Потоа исчистете ја стаклената површина со мокра крпа.

- Избледената боја и дамките на стаклената површина се нормална појава и не се дефекти.

## **Пластични делови и обоени површини**

- Пластичните делови и обоените површини чистете ги со детергент за миење садови, топла вода и мека крпа или сунѓер и пребришете ги со сува крпа.
- Немојте да користите тврди метални предмети што гребат или абразивни средства за чистење. Тие може да ги оштетат површините.
- Внимавајте спојките на елементите на апаратот да не останат мокри и со остатоци од детергент. Инаку на тие спојки може да се појави корозија.

## **Чистење на плотната**

### **Стаклена површина за готвење**

За да ја исчистите стаклената површина за готвење, следете ги чекорите за чистење на стаклени површини описаните во делот "Општи информации за чистење". За посебни случаи може да исчистите следејќи ги долунаведените информации.

- Јадењата што содржат шеќер, како што се темен крем, скроб и сируп,

треба да се исчистат веднаш, без да чекате површината да се олади. Инаку стаклената површина за готвење може трајно да се оштети.

- Немојте да користите средства за чистење додека плотната е жешка, бидејќи така може да останат трајни дамки.

## **Чистење на контролната табла**

- Кога ја чистите таблатата со контролни тркалца, избришете ги таблатата и тркалцата со влажна мека крпа и пребришете ја со сува крпа. Не ги тргајте тркалцата и дихтунзите под нив додека ја чистите контролната табла. Така контролната табла и тркалцата може да се оштетат.
- Додека ги чистите инокс таблатите со контролни тркалца, немојте да ја чистите површината околу тркалцата со средства за чистење инокс. Индикаторите околу тркалцата може да се избришат.
- Чистете ги контролните табли на допир со влажна мека крпа и пребришете ги со сува крпа. Ако вашиот производ има функција за заклучување, наместете го заклучувањето пред да ја чистите контролната табла. Инаку со копчињата може да дадете неисправна команда.

## 8 Решавање проблеми

Консултирајте се со овластен сервис, стручно лице или одговорно лице од компанијата од која сте го купиле производот ако не можете да го решите проблемот дури и откако сте ги примениле упатствата дадени во овој дел. Никогаш не се обидувајте сами да го поправате расипаниот производ.

### Производот не работи.

- Прекинувачот е расипан или се изместил. >>> Проверете ги прекинувачите на разводната табла. Ако е потребно, заменете ги или добро наместете ги.
- Производот не е приклучен за заземјен штекер. >>> Проверете ја врската со штекерот.
- Копчињата/тркалцата на контролната табла не работат. >>> Ако вашиот производ има функција за заклучување со клуч, можеби е активирана. Деактивирајте ја.
- Ако дисплејот не светнува кога повторно го вклучувате шпоретот. >>> Исклучете го уредот од електричната мрежа. Почекајте најмалку 20 секунди и повторно вклучете го.
- Активна е заштитата од прегревање. >>> Почекајте шпоретот да се излади.
- Садот за готвење не одговара. >>> Проверете го садот.

### “□” и “■” или “■” Симбол се појавува на дисплејот за зоната на готвење.

- Не сте го ставиле садот на активната зона на готвење. >>> Проверете дали има сад на зоната на готвење.
- Садот не е погоден за индуктивно готвење. >>> Проверете дали садот за готвење е погоден за шпорет на индукција.
- Садот за готвење не е исправно центриран или долната површина на садот не е доволно широка за зоната на готвење. >>> Изберете сад кој е доволно широк и центрирајте го исправно врз зоната на готвење.
- Садот или зоната на готвење се прегреани. >>> Оставете да се изладат.

### Избраната зона на готвење одеднаш се исклучува додека работи.

- Времето на готвење за избраната зона на готвење можеби истекло. >>> Можете да програмирате ново време на готвење или да завршите со готвењето.
- Активна е заштитата од прегревање. >>> Почекајте шпоретот да се излади.
- Некој предмет можеби ја покрива контролната табла на допир. >>> Тргнете го предметот од таблата.

### Садот не се загрева дури и кога работи зоната на готвење.

- Садот не е погоден за индуктивно готвење. >>> Проверете дали садот за готвење е погоден за шпорет на индукција.
- Садот за готвење не е исправно центриран или долната површина на садот не е доволно широка за зоната на готвење. >>> Изберете сад кој е доволно широк и центрирајте го исправно врз зоната на готвење.

### Бентилаторот за ладење продолжува да работи иако шпоретот е исклучен.

- Тоа не значи дека се работи за дефект. Бентилаторот за ладење ќе продолжи да работи сè додека електрониката во шпоретот не се излади до соодветна температура.

## **Звуци што доаѓаат од шпоретот за време на готвењето**

Некои звуци може да се чујат од шпоретот додека се готви. Овие звуци се поради составот на садот за готвење. Овие звуци се сосема нормална појава, не значат дека шпоретот не работи исправно и тие се дел од индукциската технологија.

### **Евентуални звуци и причини за нив**

- **Звук од вентилатор:** Шпоретот е опремен со вентилатор што се активира автоматски во зависност од температурата на апаратот. Вентилаторот има различни оперативни нивоа и работи на различни нивоа во зависност од температурата.
- **Тикко зуење како да работи трансформатор:** Ова се должи на природата на индукциската технологија. Додека топлината се пренесува директно до дното на садот за готвење, такво зуење може да се чуе во зависност од материјалот од кој е направен садот. Затоа, од различни садови за готвење може да се чујат различни звуци.
- **Потпукнување:** Причината за ова е структурата и материјалот на дното на садот за готвење. Потпукнување може да се чуе ако садот за готвење е направен од различни слоеви со различни материјали.
- **Завивање:** Овој звук може да се чуе кога две грејни зони на истата страна на шпоретот се користат за да се готви на различни нивоа на готвење.

## **Код на грешка/причини и можни решенија - За плочата за готвење**

Код на грешка	Причини за грешката	Можни решенија
E 22 E 26	Индукцискиот шпорет е прегреан.	Исклучете го индукцискиот шпорет и почекајте да се олади. Грешката ќе биде поправена кога температурата на шпоретот ќе се спушти под границите.
E 46	Едно или повеќе копчиња остануваат притиснати повеќе од 10 секунди. На контролната табла е ставен некој предмет или контролата е изложена на пареа.	Проблемот ќе се реши кога ќе ја тргнете раката од шпоретот. Проблемот ќе се реши кога ќе се исчисти контролната табла.
E 47	Не се користи сад погоден за индукциско готвење.	Грешката треба да се поправи кога ќе се користи сад погоден за индукциско готвење.
E 1 - E 15	Грешка во комуникацијата на индукциската плотна.	Исклучете ја индукциската плотна и повторно работете со неа по 30 секунди. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 16 - E 21	Грешка на сензорот за температура на индукциската плотна.	Исклучете ја индукциската плотна и повторно работете со неа по 30 секунди. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 23 E 24	Софтверска грешка на индукциската плотна.	Исклучете ја индукциската плотна и повторно работете со неа по 30 секунди. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.

<b>Код на грешка</b>	<b>Причини за грешката</b>	<b>Можни решенија</b>
E 25	Грешка во работата на вентилаторот на индукциската плотна.	Исклучете ја индукциската плотна и повторно работете со неа по 30 секунди. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 31 - E 45	Хардверска грешка на електронската плоча на индукциската плотна.	Исклучете ја индукциската плотна и повторно работете со неа по 30 секунди. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 48 E 49 E 51	Грешка на сензорот на индукциската плотна.	Опремата на сензорот треба да се прилагоди на работните услови. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 52 - E 57	Грешка на високата температура на индукциската плотна.	Исклучете го индукцискиот шпорет и почекајте да се олади. Грешката ќе се поправи кога температурата на сензорот ќе се спушти под границите. Јавете се во овластен сервис ако проблемот се појави повторно.
E 58 - E 59	Се појави грешка на сензорот / висока температура во режимот за автоматско готвење.	Исклучете ја индукциската плоча и почекајте да се олади.
FF	Кое било од копчињата може да било притиснато долго.	Кога долгото притискање на едно од копчињата се прекинало,
	може да било поставено тенцерето над контролната единица.	Кога тенцерето над контролната единица ќе се крене,
	може да има храна/течност истурена на контролната единица.	Грешката ќе исчезне кога остатоците од храна/течност ќе се исчистат.





